



Chcesz wesprzeć nas na platformie Patronite? To proste kliknij 24tp.pl/wspieraj lub zeskanuj ten kod QR

ROK XXXVII NR 29/1886  
CENA: 6,90 zł (w tym 8% VAT)  
USA \$ 3.00 16 LIPCA 2026 r.  
Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818

# TYGODNIK Podhalanski



TEL. ALARMOWY  
601 100 300

UKAZUJE SIĘ NA PODHALANIE, W CHICAGO I TORONTO

## LEWY między góralami

Szaflary, Ratułów i Czarny Dunajec od lat grają w piłkę w Chicago. Teraz dołącza Lewandowski. Lewy zagra po raz pierwszy w barwach Chicago Fire już dziś, w czwartek 16 lipca 2026 roku, przeciwko Vancouver Whitecaps.

Jurek Jurecki

**K**uba, mój syn, był już na takim powitanie Lewandowskiego. Wrócił z koszulką. Ale u mnie w ofercie chyba jej, niestety, nie będzie - mówi Andrzej Pitoń, góral rodem z Kościeliska, który od lat prowadzi sklep sportowy Goskand Sports przy Harlem Avenue w Chicago. Okazało się, że władze Chicago Fire będą sprzedawać koszulki Lewandowskiego wyłącznie online. Sklep Pitonia pęka w szwach od piłkarskich precjozów. Jego głównymi klientami są młodzi chłopcy z Meksyku, którzy polują u niego na stroje piłkarskie swojej reprezen-

tacji. - Ciężko je zdobyć, więc często zaglądamy i pytają o nie - opowiada Pitoń.

### Temat numer jeden w Chicago

Informacja o angażu Roberta Lewandowskiego w Chicago Fire krążyła po Chicago już od kilku miesięcy. Na początku była przyjmowana raczej z niedowierzaniem. Dziś to temat numer jeden, i to nie tylko wśród fanów piłki nożnej. - Wstyd się przyznać, ale nigdy nie byłem na Soldier Field, gdzie grają „Strażacy”. Nie interesuję się za bardzo piłką, ale teraz to się chyba jednak wybiorę - śmieje się Jasiu, który przyjechał z Chicago na Podhale do babci na wakacje.

**dokończenie str. 5**



## Widmo komendanta

Szef rabczańskiej Straży Miejskiej jest jak Yeti - prawie wszyscy o nim słyszeli, ale nikt go na własne oczy nie widział.

Marek Kalinowski

**O**tym, że rabczańska Straż Miejska od lutego właściwie nie funkcjonuje, „Tygodnik” pisał kilkakrotnie. Wszystko to efekt ostrego konfliktu, do którego doszło na linii: burmistrz Leszek Świder - komendant Kazimierz Zapała i jego podwładni. Kroplą, która przełamała czarę goryczy, był gminny program opieki nad bezdomnymi zwierzętami. Strażnicy odmówili przejęcia na swoje barki wszystkich obowiązków, szczególnie tych związanych z formalnościami: rozstrzygnięciem przetargów, wyłanianiem kontrahentów i rozliczeniami. Burmistrz kilkakrotnie próbował skłonić formację do ustępstw. Jednak strażnicy byli nieprzejednani. Tłumaczyli, że nowe obowiązki wykraczają poza ustawowe zadania mundurowej formacji.

Koniec końców doszło do otwartego buntu. Komendant Kazimierz Zapała złożył wypowiedzenie z pracy. W jego ślady poszło jeszcze dwóch strażników. Czwarty funkcjonariusz przebywał na długotrwałym zwolnieniu lekarskim. Straż Miejska na wiele miesięcy przestała funkcjonować. Magistrat rozpoczął procedurę wyłaniania nowego składu formacji.

Odpowiadając na nasze pytania o sytuację w Straży Miejskiej, burmistrz Leszek Świder potwierdził, że rekrutacja na stanowiska strażników miejskich została zakończona „wynikiem pozytywnym”. Po szczegóły burmistrz odesłał do komunikatu opublikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej. Z dokumentu wynikało, że czterech kandydatów spełniających wymogi ubiega się o dwie posady w Straży Miejskiej.

**dokończenie str. 3**

### BLISKA KULTURA

#### Majeranki o poranku

Historia zespołu Majeranki - str. 10 i 11

### NOWY TARG

#### Znika „Jedynka”

Znane od dziesięcioleci delikatesy na Rynku będą czynne tylko do września - str. 9

### NARCIARSTWO

#### Stacje do zamknięcia

Czy przygotowywane na nowo Prawo Śniegu uzdrowi sytuację stacji narciarskich? - str. 7

### LUDŹMIERZ

#### Święto hodowców w Ludźmierzu

Wyniki konkursów i fotorelacja - str. 12

### BUKOWINA TATRZAŃSKA

#### Zbójników przybyło

Orlice pofurgały, a górale zrobili igrzyska - Jubileuszowe Sabałowe Bajania w Bukowinie Tatrzańskiej - str. 17

ISSN 1231-5818  
2 9  
9 1771231 581606  
NUMER  
W SPRZEDAŻY  
DO 22.07.2026

REKLAMA

RUSZAJ W DROGĘ Z AKCESORIAMI DACIA  
SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ



**anndora**  
GRUPA AUTOREMO  
Nowy Targ, ul. Szaflarska 170  
tel. 18 264 14 80 / anndora.dacia.pl

# Gminna riposta do Straszego Dworu

**Spalanie odpadów budowlanych, dezorganizacja pracy urzędu, niedotrzymane terminy i inne grzeszki wykonawcy - o tym piszą władze gminy.**

Publikujemy list wójta gminy Ochotnica Dolna, który odnosi się do naszego materiału.

**W**nawiazaniu do artykułu „Straszny Dwór w Tylmanowej” opublikowanego 5 lipca 2026 r. Gmina Ochotnica Dolna informuje, że przedstawiony w nim obraz sprawy dotyczy stanu sprzed kilku tygodni. Aktualny stan faktyczny, znany publicznie od 24 czerwca 2026 r., jest opisany jak poniżej. Uprzejmie prosimy o wzięcie pod uwagę przekazanych przez nas informacji.

1. Aneks nr 2 do umowy, przygotowany i przekazany Wykonawcy przez Gminę, nie został przez Wykonawcę podpisany.

2. W dniu 11 czerwca 2026 r. Gmina doręczyła Wykonawcy, REMERUS LIESSEN Sp. z o.o., oświadczenie o odstąpieniu od umowy na remont Dworu Berskich w Tylmanowej, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w oparciu o dwie niezależne podstawy prawne.

Na dzień złożenia oświadczenia spośród siedmiu kamieni milowych wg. harmonogramu cztery były opóźnione, a żaden nie został zrealizowany w stopniu umożliwiającym jego rozliczenie. Postęp prac jednoznacznie wskazywał, że wykonanie robót w terminie przewidzianym umową nie było możliwe. Stwierdzono ponadto wykonywanie części prac niezgodnie z dokumentacją projektową.

3. Wbrew temu, co przekazuje zarząd Wykonawcy, jego przedstawiciele byli przyjmowani przez Wójta, najczęściej na spotkaniach nieumawianych uprzednio, które dezorganizowały pracę urzędu i Wójta oraz zaburzały odbywanie innych, umówionych z wyprzedzeniem spotkań.

Mimo to przedstawiciele Wykonawcy, którzy zostali precyzyjnie i z wyprzedzeniem poinformowani o terminie, dwukrotnie nie stawili się we wskazanym czasie i miejscu, aby dokonać przekazania placu budowy po odstąpieniu od umowy z winy Wykonawcy, mimo że ta procedura jest przewidziana umową. W dodatku pomimo trzykrotnych pisemnych wezwań w tej sprawie.

Dodatkowo w dniu 16 czerwca 2026 r. na pozostawionym bez zabezpieczenia terenie budowy doszło do spalania odpadów w bezpośrednim sąsiedztwie zabytкового budynku mającego drewniane pokrycie dachowe (gont). Przeprowadzona na zlecenie Gminy ekspertyza wykazała, że spalane były odpady budowlane.

4. W tej sytuacji, po bezskutecznym upływie terminu z wezwania ostatecznego, w dniu 18 czerwca 2026 r. Gmina komisyjnie przejęła teren budowy oraz niezwłocznie go zabezpieczyła: teren został ogrodzony, objęty monitoringiem i fizyczną ochroną oraz ubezpieczony.

5. W dniu 22 czerwca 2026 r. na terenie inwestycji odbyła się kontrola Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.

6. Przekazana przez Wykonawcę

w dniu 22 czerwca 2026 r. dokumentacja inwentaryzacyjna wraz z dokumentacją budowy okazała się niekompletna i niemożliwa do zaakceptowania. Gmina wezwała Wykonawcę do przedstawienia pełnej inwentaryzacji wykonanych robót wraz z dokumentacją budowy w terminie do 6 lipca 2026 r.

Termin ten upłynął bezskutecznie - Wykonawca nie przekazał żadnej dodatkowej dokumentacji ani w żaden sposób nie odniósł się do wezwania. W tej sytuacji Gmina, zgodnie z umową, zleci wykonanie inwentaryzacji niezależnemu ekspertowi na koszt Wykonawcy.

7. Szczegółowa informacja o stanie sprawy została przedstawiona przez Wójta na jawnej sesji Rady Gminy w dniu 24 czerwca 2026 r. w części dot. informacji wójta z podjętych decyzji między sesjami.

<https://sesja.tv/transmisja/86854/xxvi26-zwyczajna-sesja-rady-gminy-ochotnica-dolna-absolutoryjna-24-czerwca-2026-r.htm>

8. Gmina na bieżąco i w pełnym zakresie informuje instytucje programu Interreg Polska-Słowacja o sytuacji dotyczącej inwestycji. W dniu 2 lipca 2026 r. odbyło się spotkanie, podczas którego Gmina przekazała kompletną informację o stanie sprawy i dalszych krokach zmierzających do ukończenia projektu.

9. Gmina prowadzi przygotowania do postępowania przetargowego na kontynuację prac. Celem pozostaje ukończenie remontu Dworu Berskich w ramach projektu „Szlakiem przyrody i kultury w dolinie Dunajca” (Interreg Polska-Słowacja).

## Dodatkowe informacje:

Jesteśmy bardzo zaskoczeni zarówno działaniami, jak i słowami Wykonawcy, w tym informacjami, które przekazał Państwa redakcji.

Nie zgadzamy się ze stanowiskiem Wykonawcy, a żadne jego twierdzenia nie mają pokrycia w faktach.

Zaskoczeniem jest dla nas również to, że członek zarządu Wykonawcy przyznał w materiale prasowym, iż spółka ma „potężne problemy finansowe”, ponieważ na żadnym etapie kontaktów z Gminą informacja taka nie została nam przekazana.

Tym bardziej jesteśmy zaskoczeni, że po przekazaniu przez nas odstąpienia od umowy Wykonawca nie przystąpił do działań mających na celu szybkie rozliczenie wykonanych prac. Mamy na myśli nieprzekazanie placu budowy w terminie 16 czerwca 2026 r. oraz nieprzekazanie kompletnej inwentaryzacji i dokumentacji budowy w dniu 22 czerwca 2026 r.

Z zaskoczeniem przyjmujemy również fakt, że mimo wysłania do Wykonawcy ostatecznego wezwania do przekazania kompletnej inwentaryzacji wraz z dokumentacją budowy w terminie do 6 lipca 2026 r., Wykonawca nie przekazał w tym terminie żadnej dodatkowej dokumentacji a nawet w żaden sposób nie odniósł się do naszego pisma.

Gmina pozostaje do dyspozycji redakcji w zakresie dalszych informacji.

**Tadeusz Królczyk**  
**Wójt Gminy Ochotnica Dolna**

Redakcja zastrzega sobie możliwość dokonywania skrótów w listach.

## Oknem reportera



Fot.: Rafał Gratkowski

Zakopane. Pięćdziesiąt tysięcy puszek i butelek plastikowych po napojach oddanych pierwszego miesiąca od uruchomienia systemu kaucyjnego. I to tylko w tym jednym z wielu punktów w Zakopanem. Każdego dnia w takim recyklocie obsługa wynosi dwadzieścia wielkich worków ze zużyтыми opakowaniami. Liczby rosną wraz z ilością przybywających pod Giewont turystów.

## Nowy Targ

# To schronisko mogło działać

Jest prokuratorskie postępowanie w sprawie schroniska dla zwierząt w Nowym Targu. Tymczasem ekspert uważa, że placówka oferowała godne warunki i powinna funkcjonować nadal.

**J**ak informuje rzecznik sądeckiej Prokuratury Okręgowej, Prokuratora Rejonowa w Nowym Targu nadzoruje postępowanie przygotowawcze prowadzone przez Komendę Powiatową Policji w Nowym Targu. Sprawa dotyczy znęcania się nad zwierzętami poprzez utrzymywanie psów w niewłaściwych warunkach. Postępowanie prowadzone jest w kierunku czynu z ustawy o ochronie zwierząt – informuje prokurator Justyna Rataj-Mykietyń.

– W toku postępowania przeprowadzono szczegółowe oględziny schroniska z udziałem przedstawicieli Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami – Oddział w Krynicy-Zdroju, a także lekarza weterynarii. Przesłuchano również świadków posiadających informacje istotne dla prowadzonego postępowania, w tym osobę przeprowadzającą wcześniejsze kontrole schroniska, właścicielkę schroniska oraz lekarza weterynarii – dodaje.

Wszystkie zgromadzone dowody zostaną teraz przekazane do analizy biegłemu z Katedry Patomorfologii i Weterynarii Sądowej Wydziału Medycyny Weterynaryjnej Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie. Ekspert przygotuje opinię na temat warunków utrzymywania zwierząt oraz kwestii ewentualnych zaniedbań. Na podstawie tego dokumentu śledczy podejmą decyzję w sprawie dalszego toku postępowania.

W sprawie nowotarskiego schroniska zabrał głos Ogólnopolski Związek Zawodowy Pracowników Inspekcji Weterynaryjnej, który wzięt w obronę odwołanego przed dwoma tygodniami ze stanowiska Powiatowego Lekarza Weterynarii w Nowym Targu Krzysztofa Gałązkę. Według Głównego Inspektora Weterynarii dymisja miała związek z nieprawidłowym nadzorem nad schro-

niskiem w Nowym Targu.

– Związek nie dysponuje dokumentacją pozwalającą na obiektywną ocenę sytuacji w Nowym Targu. Opowiadamy się za oceną opartą na faktach i dowodach, z poszanowaniem zasad bezstronności i wnikliwego postępowania wyjaśniającego oraz praw jednostki. Jednocześnie z przykrością i niepokojem obserwowaliśmy w ostatnich dniach, jak wokół tej sprawy narastały emocje, a przez media społecznościowe przetoczyła się fala komentarzy, oskarżeń, a miejscami również wypowiedzi niszczących znamiona gróźb, zastraszania i publicznego piętnowania pracowników Inspekcji Weterynaryjnej. Taki sposób prowadzenia debaty nie służy ani wyjaśnieniu sprawy, ani realnej poprawie ochrony zwierząt – napisała w oświadczeniu organizacja związkowa.

– Sprzeciwiamy się próbom budowania społecznego przekazu, w którym cała odpowiedzialność za nieprawidłowości przypisywana jest pracownikom Inspekcji Weterynaryjnej. Pomimo trudnych warunków realizacji zadań, wynikających ze znacznego obciążenia pracą oraz ograniczonych zasobów kadrowych i finansowych, pracownicy Inspekcji wykonują swoje obowiązki z pełnym zaangażowaniem, a przypadki nieprawidłowości mają charakter incydentalny. Stopień i zakres zawinięcia muszą jednak podlegać rzetelnej i obiektywnej ocenie.

W weekend schronisko odwiedził znany z mediów społecznościowych behawiorysta i trener Filip Wąs. W rozmowie z „Tygodnikiem” ekspert, znawca wielu podobnych do nowotarskiej placówek – nie tylko w Polsce, ale



Ludzie reagują na apele, spieszą z pomocą, zabierają psy do dobrych domów, ale czy każde zwierzę znajdzie kochającego pana? I co dalej po likwidacji schroniska?

także w innych krajach europejskich – potwierdził, że warunki przebywania zwierząt w nowotarskim schronisku były dobre.

Filip Wąs uważa, że likwidacja schroniska to efekt masowego i trwającego wiele miesięcy ataku aktywistów z organizacji prozwierzęcych. Negatywne skutki tej akcji niestety odczuwają głównie bezdomne psiaki – podopieczni schroniska. Zdaniem Filipa Wąsa schronisko powinno działać nadal w niezmienionej formie, przynajmniej do czasu, aż wszystkie psy znajdą nowe domy. Rozmowę z Filipem Wąsem można znaleźć na portalu 24tp.pl.

Przypomnijmy, że po wydanej na początku lipca decyzji o wygaszeniu działalności schroniska samorządy, które miały podpisane umowy z placówką, muszą w ciągu dwóch tygodni znaleźć nowe domy dla 300 psiaków. Prowadzona z rozmachem akcja promocyjna adopcji przynosi efekty, ale już teraz wiadomo, że określony w przepisach dwutygodniowy termin nie zostanie dotrzymany.

mk

## Liczba tygodnia

94,74

- to procent zdawalności matur osiągnięty przez tegorocznych absolwentów Liceum Ogólnokształcącego im. Oswalda Balzera w Zakopanem.

## Szaflary

# Odwołać wójta

Mieszkańcy chcą pozbawić posady wójta Szaflar – organizują referendum.

**K**ilka dni temu został oficjalnie zawiązany liczący 32 osoby komitet referendalny. W czwartek do

Urzędu Gminy dotarło oficjalne zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia referendum – to formalne uruchomienie procedury. W mediach społecznościowych powstał specjalny profil, na którym organizatorzy przekazują bieżące informacje. Kolejnym krokiem będzie zbieranie podpisów. Inicjatywę musi poprzeć co najmniej 10 procent uprawnionych do głosowania.

– Ruszyła akcja zbierania podpisów.

Powiem szczerze, sam się zdziwiłem, gdy ludzie przyszli do mnie i poprosili, żebym został pełnomocnikiem komitetu referendalnego – podkreśla Rafał Wilkus, radny gminy Szaflary, a razem kontrkandydat Rafała Szkaradzińskiego w ostatnich wyborach. – Na spotkanie w sprawie wyłonienia komitetu referendalnego przyszło ponad sto osób. Nasz komitet jest liczniejszy niż ten w Krakowie – podkreśla.

Niezadowoleni z rządów obecnego wójta mieszkańcy opublikowali na profilu referendalnym pięciopunktową listę zarzutów pod adresem włodarza. Chodzi między innymi o: „złe zarządzanie gminą”, „rosnące zadłużenie”, „błędną politykę inwestycyjną”, „brak współpracy z radnymi”, „lekceważenie mieszkańców i utrudnianie im życia”.

Jeśli przeciwnikom wójta uda się w ciągu dwóch miesięcy zebrać wymaganą liczbę podpisów, w ciągu kolejnych trzech miesięcy komisarz wyborczy – po sprawdzeniu list – wyznaczy termin przeprowadzenia referendum. Aby odwołać wójta, do urn musiałyby przyjść trzy piąte uczestników ostatnich wyborów, czyli około 2,2 tysiąca uprawnionych do głosowania.

Sam Rafał Szkaradziński na razie nie chce komentować inicjatywy niezadowolonych mieszkańców. Zastrzega, że zanim zabierze głos, musi się skonsultować z popierającymi go radnymi. Do wszystkich zarzutów odniesie się podczas konferencji prasowej.

mk



W tegoroczne wakacje pociągiem retro dojedziemy do Jordanowa.

## Jak u Brzechwy

Blisko 80-letni parowóz - Tkt-191 spalający 5 ton węgla i ciągnący wagony retro między Rabką-Zaryte a Jordanowem. Taki wyjątkowy pociąg można spotkać w każdą wakacyjną niedzielę.

**S**kansen Kolejowy w Chabówce przywraca do świetności dawne parowozy, ale jeszcze organizuje nimi przejazdy. W trwające wakacje możemy z nich skorzystać w każdą lipcową i sierpniową niedzielę. Pierwszy kurs jest o 10, drugi o 13. Zabytkowy parowóz zawsze pokonuje taką samą trasę. Najpierw wyjeżdża ze stacji w skansenie, potem przejeżdża na stację kolejową w Chabówce, następnie kieruje się do Rabki-Zdroju i Rabki Zaryte. Następnie skład

wraca do Rabki i udaje się do Jordanowa.

Bilety na przejazd można nabyć u konduktora. Nie tylko sam parowóz jest ciekawy, ale też wagony, które są do niego doczepione. Jeden z nich jest klasy 3, której już nie ma kolei.

Z przejazdów pociągami retro będzie można skorzystać do końca wakacji. Zachęcamy do skorzystania z takiej atrakcji turystycznej i przypomnienia sobie jak dawniej wyglądało przemieszczanie się po regionie.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

## Nowy Targ

## Uprawiał marihuanę

35-latek z Nowego Targu trafił za kratki.

**M**ężczyzna, 35-latek z Nowego Targu, został zatrzymany w poniedziałek, 6 lipca.

– W wyniku przeprowadzonych czynności funkcjonariusze zabezpieczyli 690 gramów marihuany oraz 26 gramów mefedronu. Mężczyzna został zatrzymany i osadzony w Pomieszcze-

niu dla Osób Zatrzymanych Komendy Powiatowej Policji w Nowym Targu – informuje asp. szt. Łukasz Burek z nowotarskiej policji. – Prokurator przedstawił 35-latkowi zarzuty dotyczące nielegalnej uprawy, wytwarzania oraz posiadania środków odurzających i substancji psychotropowych. W sprawie prowadzone jest postępowanie przygotowawcze, które wyjaśni wszystkie okoliczności działalności podejrzanego – dodaje.

mk

## Krośnica

## Śmiertelny wypadek w Krośnicy

Auto osobowe zjechało z drogi i uderzyło w drzewo.

**T**ragedia rozegrała się w niedzielę, przed godz. 19.00, na drodze wojewódzkiej w Krośnicy. Kie-

rowca samochodu osobowego z niewiadomych przyczyn zjechał z drogi, a pojazd uderzył w drzewo.

– Pomimo natychmiast podjętej przez świadków zdarzenia resuscytacji krążeniowo-oddechowej, a następnie działań ratowników medycznych

i pozostałych służb, życia mężczyzny nie udało się uratować – informuje asp. szt. Łukasz Burek z nowotarskiej policji.

W związku z policyjnymi czynnościami główna droga była przez kilka godzin nieprzejezdna.

mk

## Rabka-Zdrój

dokończenie  
ze str. 1

## Widmo komendanta

Co do konkursu na szefa formacji, komisja konkursowa stwierdziła jednak, że „nie dokonała wyboru”.

Burmistrz w swoim piśmie zapewnił nas jednak, że kierowanie Strażą Miejską „zostało powierzono” z początkiem lipca pracownikowi Urzędu Miejskiego „posiadającemu doświadczenie w kierowaniu jednostką Straży Miejskiej, w tym doświadczenie na stanowisku komendanta”.

W odpowiedzi – choć wyraźnie o to poprosiliśmy – burmistrz nie ujawnił personaliów nowego szefa straży.

Nazwiska nowego szefa postanowiliśmy poszukać na stronach Urzędu Miejskiego. Czekaliśmy na zawód. Wśród danych kontaktowych wciąż figuruje nazwisko poprzedniego komendanta, Kazimierza Zapały. Na niewiele zdały się podpowiedzi funkcjonariuszy nowotarskiej policji, których również zapytaliśmy, czy poznali swego nowego

kolegę po fachu kierującego rabczańską formacją.

– A nie można po prostu zadzwonić do straży i zapytać? – doradzali policjanci.

Skorzystaliśmy z podpowiedzi. Po wybraniu numeru komórkowego podanego na stronie Urzędu Miejskiego odezwała się jednak... poczta głosowa. Z kolei po wybraniu numeru stacjonarnego Straży Miejskiej dał się słyszeć komunikat, że „numer docelowy został usunięty”.

Komenda Wojewódzka Policji w Krakowie potwierdziła, że burmistrz poprosił o zaopiniowanie kandydata na komendanta Straży Miejskiej. Komendant Wojewódzki Policji wydał opinię dotyczącą przedstawionej kandydatury zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy o strażach gminnych. Jednocześnie Komendant nie jest organem właściwym do udzielania informa-

cji dotyczących danych personalnych kandydata – odpowiedziała na podkomisarz Iwona Szelichiewicz z zespołu prasowego Małopolskiej Policji.

W desperacji zadzwoniliśmy więc do sekretariatu burmistrza i poprosiliśmy o połączenie z komendantem.

– Chwileczkę – dało się słyszeć w słuchawce, a po trzech sygnałach po drugiej stronie linii odezwał się miły kobiecy głos.

– Można prosić do telefonu komendanta? – wydukaliśmy z wielką nadzieją.

Niestety, miły głos poinformował nas, że... jeszcze nie ma komendanta.

– To znaczy nie został powołany? Bo burmistrz twierdzi, że został – nie dawaliśmy za wygraną.

Miły głos wyjaśnił, że na razie „tu się wszystko organizuje”, i poradził, by pytania kierować jednak do... pana burmistrza.



Kilka miesięcy temu rabczańska straż miejska świętowała 35-lecie istnienia.

Byliśmy zdruzgotani. Dlatego postanowiliśmy dotrzeć do prawdy drogą... mniej formalną. Opiliśmy naszego informatora profil potencjalnego komendanta, przytoczony przez burmistrza. Okazało się, że w rabczańskim urzędzie faktycznie pracuje od niedaw-

na urzędnik odpowiadający temu opisowi, który wcześniej kierował strażą miejską w jednej z sąsiadujących z Rabką gmin. Dlaczego personalia nowego szefa Straży Miejskiej pozostają poufne – tego nasz informator wyjaśnić nie potrafił.

mk

# Harcerska przygoda pod Babią Górą

Ponad pięćdziesięciu krakowskich harcerzy zbudowało swój własny obóz w Lipnicy Małej.

Odpooczywają, wędrują i zdobywają nowe sprawności. Harcerze z Krakowa w wieku od 6 do 19 lat po raz kolejny spędzają wakacje pod Babią Górą, w obozie, który własnoręcznie rozbili i przygotowali. Zostaną tam aż do 26 lipca.

W tym samym miejscu pod Babią Górą, w Lipnicy Małej, swój obóz rozbijamy od 2022 roku. Wcześniej bywaliśmy nad morzem oraz na Pojezierzu Drawskim – mówi harcmistrz Mateusz Klimczak, komendant Hufca Kraków-Śródmieście i komendant obozu. Podkreśla, że ponieważ harcerze należą do szerepu wędrownego, interesują ich tereny górskie i związane z nimi wędrowki po okolicy bogatej w przyrodę oraz historię.

Trafiłiśmy tutaj przypadkiem.



Harcerze stawiają swój letni obóz w Lipnicy Małej

Nasi instruktorzy przebywali w okolicy na kursie. Poznali wtedy te tereny, uznali, że jest tu pięknie i ciekawie, a rok później rozbiliśmy tu nasz obóz – wspomina hm. Mateusz Klimczak.

W obozie uczestniczy łącznie 54 młodych harcerzy w wieku od 6 do 19 lat, nad którymi opiekę sprawuje 12 instruktorów. Wszyscy są zrzeszeni w 49. Błękitnym Szczepie im. Marka Kamińskiego. Każdego roku obóz wraz z całą infrastrukturą po-

wstaje od zera. Młodzi ludzie budują nie tylko swoje namioty, ale również kuchnię ze specjalnym piecem, zmywalnię naczyń, połowe łazienki oraz jadalnię. Dzięki temu uczą się samodzielnego budowania schronienia w lesie, gotowania w warunkach polowych i rozpalania ognisk.

Podczas tegorocznego pobytu pod Babią Górą harcerze odwiedzili już Zamek Orawski oraz Wielką Fatrę na Słowacji. Przed nimi jeszcze wiele wrażeń i zdobywanie kolej-

nych sprawności. Obóz, choć rozpoczął się tydzień temu, potrwa jeszcze przez dwa tygodnie. Młodzież jest zachwycona przygodą, oderwaniem od zgiełku miasta, spartańskimi warunkami życia oraz możliwością sprawdzenia swoich umiejętności w terenie. Wielką frajdę i cenne doświadczenie stanowi dla nich rezygnacja z codziennych wygod oraz satysfakcja z samowystarczalności, a także mierzenie się z kaprysmi pogody i własnymi słabościami.

Krakowski szczerp składa się z 5 drużyn i stawia na turystykę. W tym roku obchodzi 70. rocznicę powstania. Działa przy Szkołach Podstawowych nr 22 i nr 3 w Krakowie, a jego założycielką jest drużna Irena Zawadzka. Pierwotnie szczerp powstał przy studium nauczycielskim, które mieściło się w budynku obecnej Szkoły Podstawowej nr 22. Jednostką reprezentującą Związek Harcerstwa Polskiego.

Tekst i fot.:

Beata Szkaradzińska

## Pacjent awanturniczy

Kolejny przypadek agresji wobec medyków nowotarskiego SOR-u

Do kolejnego niebezpiecznego incydentu na SOR-ze Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego doszło w nocy z 6 na 7 lipca.

Podczas jednej z interwencji 68-letnia pacjentka znieważała oraz naruszała nietykalność cielesną ratowniczkę medyczną. W sprawie prowadzone są czynności pod kątem popełnienia przestępstwa. W tym samym czasie 34-letni nietrzeźwy mężczyzna, mieszkaniec gminy Nowy Targ, również pacjent Szpitalnego Oddziału Ratunkowego, wszczął awanturę, krzyczał oraz kierował groźby wobec personelu medycznego. Mężczyzna został zatrzymany przez policjantów i osadzony w pomieszczeniu dla osób zatrzymanych. Po wytrzeźwieniu został ukarany grzywną – relacjonuje asp. szt. Łukasz Burek z nowotarskiej policji.

Policja przypominia, że przejawy agresji wobec personelu medycznego będą spotykały się ze „stanowczą reakcją”.

mk

### OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA ZAKOPANE z dnia 16 lipca 2026 r.

#### o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek nr 585/1 i 585/2 obręb 8 w Zakopanem, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 11 oraz art. 8h, 8i i 8j ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r. poz. 538), art. 39 ust. 1 pkt 2 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r. poz. 670 z późn. zm.), w związku z uchwałą Nr XV/154/2025 Rady Miasta Zakopane z dnia 29 maja 2025 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek nr 585/1 i 585/2 obręb 8 w Zakopanem

#### ogłaszam

o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek nr 585/1 i 585/2 obręb 8 w Zakopanem, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje społeczne prowadzone będą w terminie od dnia 20 lipca 2026 r. do dnia 20 sierpnia 2026 r.

Konsultacje społeczne prowadzone będą w następujących formach:

- **zbierania uwag**, w terminie od dnia 20 lipca 2026 r. do dnia 20 sierpnia 2026 r.,
- **spotkania otwartego**, poprzedzonego prezentacją projektu planu miejscowego, które odbędzie się w dniu 12 sierpnia 2026 r. w godz. od 15:00 do 15:30 w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane), w Sali Obrad (parter),
- **punktu konsultacyjnego**, który odbędzie się w dniu 12 sierpnia 2026 r. w godz. od 15:30 do 16:00 w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane), w Sali Obrad (parter).

Projekt planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko będzie udostępniony:

- w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane) – Biuro Planowania Przestrzennego, w dni pracy Urzędu, w godzinach przyjęć interesantów,
- w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej Urzędu Miasta Zakopane – <https://bip.zakopane.eu/>,
- na stronie internetowej Gminy Miasta Zakopane – <https://www.zakopane.pl/>.

Jednocześnie w związku z postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko przedmiotowego projektu zmiany planu miejscowego informuję, że zainteresowani mogą zapoznać się z niezbędną dokumentacją sprawy w sposób i w terminie opisanym powyżej.

Osoby zainteresowane mogą wnieść uwagi.

Uwagi należy wnieść na formularzu zgodnym ze wzorem określonym w rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. poz. 2509). Formularz możliwy jest do pobrania m.in. ze strony internetowej Gminy Miasta Zakopane – <https://www.zakopane.pl/> (podstrona „Planowanie i Zagospodarowanie Przestrzenne”, zakładka „Wzory i formularze”), a także pod adresem <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego/>.

Uwagi należy wnieść do Burmistrza Miasta Zakopane, z podaniem imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby, a także ewentualnego oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Uwagi należy wnieść w formie papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Forma papierowa obejmuje wniesienie poprzez:

- pocztę tradycyjną na adres: Burmistrz Miasta Zakopane, ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane,
- stanowisko podawcze na parterze Urzędu Miasta Zakopane.

Forma elektroniczna obejmuje wniesienie poprzez:

- pocztę elektroniczną: [office@zakopane.eu](mailto:office@zakopane.eu),
- platformę usług administracji publicznej ePUAP: [/umzakopane/SkrytkaESP](https://umzakopane/SkrytkaESP),
- publiczną usługę rejestrowanego doręczenia elektronicznego e-Doręczenia: AE:PL-97057-85350-DHVS-20.

**Uwagi należy wnieść w nieprzekraczalnym terminie do dnia 20 sierpnia 2026 r.** (liczy się data wpływu).

Uwagi nie spełniające ww. warunków pozostawi się bez rozpatrzenia.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Burmistrz Miasta Zakopane.

Burmistrz Miasta Zakopane  
Łukasz Filipowicz

#### Informacja dotycząca ochrony danych osobowych

Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze ogłoszenie.

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – dalej RODO, informuję że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasto Zakopane, reprezentowana przez Burmistrza Miasta Zakopane, z siedzibą przy ul. T. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane.

2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych,

z którym można skontaktować się poprzez e-mail: [iod@zakopane.eu](mailto:iod@zakopane.eu), w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.

3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu złożenia uwagi do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

4. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych osobowych stanowią przepisy ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, a przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO), na podstawie

### OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA ZAKOPANE z dnia 16 lipca 2026 r.

#### o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego SZPITAL NA GŁADKIEM, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 11 oraz art. 8h, 8i i 8j ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r. poz. 538), art. 39 ust. 1 pkt 2 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r. poz. 670 z późn. zm.), w związku z uchwałą Nr XVII/163/2025 Rady Miasta Zakopane z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego SZPITAL NA GŁADKIEM

#### ogłaszam

o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego SZPITAL NA GŁADKIEM, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje społeczne prowadzone będą w terminie od dnia 20 lipca 2026 r. do dnia 20 sierpnia 2026 r.

Konsultacje społeczne prowadzone będą w następujących formach:

- **zbierania uwag**, w terminie od dnia 20 lipca 2026 r. do dnia 20 sierpnia 2026 r.,
- **spotkania otwartego**, poprzedzonego prezentacją projektu planu miejscowego, które odbędzie się w dniu 12 sierpnia 2026 r. w godz. od 16:00 do 16:30 w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane), w Sali Obrad (parter),
- **punktu konsultacyjnego**, który odbędzie się w dniu 12 sierpnia 2026 r. w godz. od 16:30 do 17:00 w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane), w Sali Obrad (parter).

Projekt planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko będzie udostępniony:

- w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane) – Biuro Planowania Przestrzennego, w dni pracy Urzędu, w godzinach przyjęć interesantów,
- w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej Urzędu Miasta Zakopane – <https://bip.zakopane.eu/>,
- na stronie internetowej Gminy Miasta Zakopane – <https://www.zakopane.pl/>.

Jednocześnie w związku z postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko przedmiotowego projektu zmiany planu miejscowego informuję, że zainteresowani mogą zapoznać się z niezbędną dokumentacją sprawy w sposób i w terminie opisanym powyżej.

Osoby zainteresowane mogą wnieść uwagi.

Uwagi należy wnieść na formularzu zgodnym ze wzorem określonym w rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. poz. 2509). Formularz możliwy jest do pobrania m.in. ze strony internetowej Gminy Miasta Zakopane – <https://www.zakopane.pl/> (podstrona „Planowanie i Zagospodarowanie Przestrzenne”, zakładka „Wzory i formularze”), a także pod adresem <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego/>.

Uwagi należy wnieść do Burmistrza Miasta Zakopane, z podaniem imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby, a także ewentualnego oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Uwagi należy wnieść w formie papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Forma papierowa obejmuje wniesienie poprzez:

- pocztę tradycyjną na adres: Burmistrz Miasta Zakopane, ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane,
- stanowisko podawcze na parterze Urzędu Miasta Zakopane.

Forma elektroniczna obejmuje wniesienie poprzez:

- pocztę elektroniczną: [office@zakopane.eu](mailto:office@zakopane.eu),
- platformę usług administracji publicznej ePUAP: [/umzakopane/SkrytkaESP](https://umzakopane/SkrytkaESP),
- publiczną usługę rejestrowanego doręczenia elektronicznego e-Doręczenia: AE:PL-97057-85350-DHVS-20.

**Uwagi należy wnieść w nieprzekraczalnym terminie do dnia 20 sierpnia 2026 r.** (liczy się data wpływu).

Uwagi nie spełniające ww. warunków pozostawi się bez rozpatrzenia.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Burmistrz Miasta Zakopane.

Burmistrz Miasta Zakopane  
Łukasz Filipowicz

Pani/Pana zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) wyrażonej poprzez działanie polegające na podaniu administratorowi tych danych. Zgoda może zostać odwołana w dowolnym momencie.

5. Dane osobowe przechowywane są zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

6. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą: podmioty świadczące na rzecz administratora usługi niezbędne do wykonania umowy lub świadczenia usługi, organy i podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa do otrzymania Pani/Pana danych osobowych.

7. Ma Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia, przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, bez

wplywu na zgodność z prawem do przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z siedzibą przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych dotyczących Pani/Pana narusza przepisy RODO.

9. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania.

10. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

11. Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu.

# Lewy między góralami

Spotkaliśmy go w Białym Dunajcu podczas wyborów Nośwornijsej Górolecki.

## Największa gwiazda Chicago Fire

Kapitan reprezentacji Polski trafił do Chicago na zasadzie wolnego transferu, po wygaśnięciu kontraktu z FC Barceloną. Amerykański klub nie musiał płacić Hiszpanom odstępnego. Lewandowski podpisał umowę obowiązującą do końca sezonu 2027/2028. Otrzymał również status „Designated Player”, który w lidze MLS przeznaczony jest dla największych gwiazd, mogących zarabiać więcej, niż pozwala standardowy limit wynagrodzeń. Dokładna wysokość pensji polskiego napastnika nie została jednak oficjalnie ujawniona. W Chicago Lewandowski będzie występował z numerem 9, z którym przez lata kojarzony był zarówno w reprezentacji Polski, jak i w największych europejskich klubach. Numer ten odstąpił mu belgijski napastnik Hugo Cuypers, dotychczasowa „dziewiątka” Chicago Fire.

## Polacy tworzyli historię klubu

W historii Chicago Fire nie brakowało znanych polskich piłkarzy. Jedną z największych legend klubu pozostaje Piotr Nowak, który występował w Chicago Fire w latach 1998–2002. Był kapitanem drużyny i jedną z najważniejszych postaci w pierwszych latach jej istnienia. W latach 1998–1999 barwy klubu reprezentowali również Roman Kosecki i Jerzy Podbrożny. W 2008 roku zawodnikiem Chicago Fire był Tomasz Frankowski. Szczególne miejsce w historii klubu zajmują Nowak, Kosecki i Podbrożny. Cała trójka występowała w Chicago już

w 1998 roku, czyli w pierwszym sezonie działalności zespołu. Polacy pomogli wówczas drużynie osiągnąć wielki sukces – zdobyć mistrzostwo MLS oraz Puchar Stanów Zjednoczonych.

## Światowe gwiazdy w czerwonych koszulkach

Przez drużynę z Chicago przewinęło się też wielu światowej sławy piłkarzy. Grał tutaj Bułgar Christo Stoiczkow, a także Bastian Schweinsteiger – Niemiec, mistrz świata z 2014 roku oraz były zawodnik Bayernu Monachium i Manchesteru United. W Chicago występował w latach 2017–2019. W latach 2007–2009 barwy Fire reprezentował Cuauhtémoc Blanco, jedna z największych gwiazd w historii meksykańskiej piłki. Przez dwa lata w Chicago grał reprezentant Szwajcarii Xherdan Shaqiri, wcześniej zawodnik między innymi Bayernu Monachium, Interu Mediolan i Liverpoolu.

W latach 2017–2019 napastnikiem Chicago był Węgier Nemanja Nikolić, były zawodnik Legii Warszawa. W 2017 roku został królem strzelców MLS. W klubie występowali również Nicolás Gaitán, Argentyńczyk znany z gry w Benfice Lizbony i Atlético Madryt, Arne Friedrich, niemiecki obrońca, medalista mistrzostw świata i były zawodnik Herthy Berlin, a także Nery Castillo, meksykański napastnik związany wcześniej między innymi z Olympiakosem i Manchesterem City. Sam Chicago Fire wymienia właśnie Stoiczkowa, Schweinsteigera i Shaqiriego wśród światowych gwiazd, które wcześniej zakładały koszulkę klubu.

## Ceny już poszły w górę

- Kuba ma już karnet na sezon. Cena wzrosła niemal dwukrotnie. Ale można się było tego spodziewać – mówi Andrzej Piłtoń. Transfer Lewandowskiego ma przyciągnąć na trybuny tysiące kibiców, w tym przede wszystkim liczną chicagowską Polonię. - Od 2028 roku klub ma grać na nowym stadionie o nazwie McDonald's Park - zdradza nam Kasia Pawlikowska, góralka która pracuje dla firmy projektowej nad Jeziorem Michigan. - U mnie w pracy powstał projekt stadionu. Można go już chyba zobaczyć na stronie internetowej. Nowy stadion Chicago Fire FC projektuje międzynarodowa pracownia architektoniczna Gensler. Obiekt powstaje na terenie The 78 w chicagowskim South Loop. Ma pomieścić ponad 22 tysiące widzów i zostać otwarty przed sezonem MLS 2028. Za budowę odpowiada konsorcjum firm Pepper Construction, GMA Construction Group oraz ALL Construction Group. Budowa nowego stadionu Chicago Fire ma kosztować około 750 milionów dolarów. Wcześniej podawano kwotę 650 milionów, ale przy rozpoczęciu prac w marcu 2026 roku klub wskazał już budżet w wysokości 750 milionów dolarów. Sam stadion finansuje prywatnie Joe Mansueto - właściciel i prezes Chicago Fire FC, miliarder i założyciel Morningstar.

Morningstar to amerykańska firma finansowa z siedzibą w Chicago. Joe Mansueto założył ją w 1984 roku, początkowo we własnym mieszkaniu. Dzięki rozwojowi firmy zgromadził majątek, z którego później finansował między innymi zakup Chicago Fire FC i planował stadion.

## To nasz kraj

- Piłka nożna średnio mnie interesuje – przyznaje Jacek Skupień, który od lat związany jest z TOPR-em w Chicago. - Bardziej kocham dyscypliny zimowe, na przykład narciarstwo alpejskie. Ale wydaje mi się, że Lewandowski w Chicago to fajna sprawa, bo to jednak nasz kraj. Stadion będzie pełkał w szwach od Polonii i pewnie sam się przejdę, mimo że futbol średnio mnie kręci. Jak dodaje, obecność Lewandowskiego może mieć ogromne znaczenie dla najmłodszych. - Ważne jest to także dla młodzieży i dzieci. Może Lewandowski zechce nam w Chicago otworzyć jakąś szkołę piłkarską? U nas bardzo dużo chłopaków gra w piłkę - mówi Skupień.

## Kawałek Podhala pod Chicago

Rzeczywiście, w niedzielne popołudnia na boiskach pod Chicago słychać nie tylko gwizdek sędziego. Słychać też góralską gwarę i gwar znajomych, rozmowy o rodzinnych miejscowościach oraz nazwiska, które na Podhalu zna niemal każdy. Szaflary grają z Czarnym Dunajcem, Ratułów mierzy się z Odrowążem, a przy linii bocznej stoją całe rodziny. Tak od ponad trzydziestu lat wygląda Liga Podhalańska w Chicago. Jej początki sięgają 1994 roku, kiedy w Yorkville rozegrano turniej z udziałem podhalańskich drużyn. Wśród inicjatorów byli Tadeusz Pawlikowski i Tadeusz Opacian. Rok później liga zaczęła działać oficjalnie, a jej pierwszym prezesem został Zdzisław Domalik. Ważną rolę od początku odgrywał także ksiądz Piotr Galek, kapelan rozgrywek i do-

brze znana postać chicagowskiej Polonii. Liga szybko stała się czymś więcej niż amatorskimi zawodami. Drużyny reprezentowały konkretne miejscowości: Szaflary, Kościelisko, Czarny Dunajec, Odrowąż, Ratułów, Zaskale czy Stare Bystre. Na boisku walczone o punkty, ale obok niego spotykali się dawni sąsiedzi, krewni i znajomi, których emigracja rozrzuciła po całej aglomeracji chicagowskiej.

## Czarny Dunajec, Odrowąż, Orawa

Przez lata szczególnie mocną pozycję zbudował Czarny Dunajec. Sukcesy odnosiły też Odrowąż, Orawa, Stare Bystre, Kościelisko, Zaskale i Szaflary. Z ligą związani byli między innymi Stanisław Ogrodny, Eugeniusz Milon, Bogusław Szaflarski i Tomasz Grela. Wśród najbardziej zasłużonych wymieniany jest również Władysław „Władek” Ciężczak, współzałożyciel ligi i wieloletni zawodnik Ratułowa. Były mecze o mistrzostwo, Puchar Ligi, turnieje pamięci i spotkania reprezentacji z innymi polonijnymi zespołami. Były też pikniki, rodzinne spotkania i chwile, gdy wynik schodził na dalszy plan.

## Wyjazd, którego nie dało się zapomnieć

W 1996 roku zakopiańscy oldboje wyjechali do Chicago, aby zagrać z piłkarzami podhalańskimi w Ameryce. Zaprosił ich Władysław Bzdyk, działacz Klubu Piłkarskiego Podhale, występującego wcześniej jako Royal-Wawel. Przygotowywał cały pobyt naszych piłkarzy za Wielką Wodą. Gdy zakopiańscy wylądowali na lotnisku O'Hare w Chicago, dowiedzieli się, że pan Władek zmarł w nocy

na zawał serca. Naszymi piłkarzami spod Giewontu zajęła się jego żona. Zakopiańczycy do dziś miło wspominają ten wyjazd, mimo że na boisku dostali łupnia. Nie wszyscy wrócili. Część z nich została w Ameryce, by podreperować swoje finanse. To były trudne czasy, a zdobycie wizy do USA było prawie niemożliwe.

## Liga wciąż gra

Dziś Liga Podhalańska w Chicago zмага się z rosnącymi kosztami, mniejszą liczbą drużyn i zmianą pokoleniową. Mimo to nadal gra. Bo dla wielu jej uczestników futbol pozostaje najprostszym sposobem, by choć na kilka godzin przenieść kawałek Podhala do Chicago.

## Lewandowski może zadebiutować już dziś

Robert Lewandowski może po raz pierwszy zagrać w barwach Chicago Fire dziś, w czwartek 16 lipca 2026 roku, przeciwko Vancouver Whitecaps. Spotkanie na Soldier Field rozpocznie się w Polsce 17 lipca o godz. 2.30 w nocy. Debiut nie jest jeszcze stuprocentowo potwierdzony, bo decyzja będzie zależała od przygotowania fizycznego Polaka. Mecz zapowiada się wyjątkowo ciekawie. W Vancouver gra Thomas Müller, wieloletni kolega Lewandowskiego z Bayernu Monachium. Obaj zdobywali razem mistrzostwa Niemiec i Ligę Mistrzów, a teraz mogą spotkać się jako rywale. Już 22 lipca Chicago ma zagrać z Interem Miami. Niewykluczone więc, że kilka dni po debiucie Lewandowski zmierzy się z Lionelem Messim. Górale w Ameryce zacierają ręce.

jj



Tak będzie się prezentować Galeria Podhalańska w dzień...

## Handel, gastro i rozrywka

Galeria Podhalańska otworzy się w 2027 roku, mamy wizualizację.

W Nowym Targu powstaje długo wyczekiwana Galeria Podhalańska. Inwestor rozpoczął już proces komercjalizacji obiektu, którego otwarcie zaplanowano na grudzień 2027 roku.

Galeria powstaje na Równi Szaflarskiej, przy Zakopiance i w pobliżu nowego węzła drogowego. Dzięki dogodnej lokalizacji ma przyciągać mieszkańców

całego Podhala, turystów zmierzających w Tatry oraz klientów ze Słowacji.

Obiekt będzie miał około 25 tys. m<sup>2</sup> powierzchni najmu i oferuje około 80 sklepów, supermarket spożywczy, kino, punkty usługowe, strefę gastronomiczną oraz przestrzeń rozrywki dla rodzin z dziećmi. Dla zmotoryzowanych przygotowany zostanie podziemny parking na około 800 miejsc.



....a tak wyglądać będzie po zachodzie słońca

Galeria stanie się częścią dużego centrum handlowego tworzonego w rejonie Równi Szaflarskiej. W jej sąsiedztwie działają już m.in. Kaufland, Biedronka, Lidl, Castorama i Decathlon, a planowane są kolejne obiekty handlowe, w tym park z popularnymi markami oraz sklepy Meble Agata. Łącznie powstanie tu ponad 75 tys. m<sup>2</sup> powierzchni handlowej.

Dodatkowym atutem lokali-

zacji będą budowane w pobliżu Termy Nowotarskie. Oba obiekty dzielić będzie około 200 metrów, co ma stworzyć wyjątkowe miejsce łączące zakupy, rekreację i wypoczynek.

Inwestorem Galerii Podhalańskiej jest spółka Bryjak. Za projekt architektoniczny odpowiada pracownia plus8.pl Architekci, a za komercjalizację Mallson Polska. Obecnie trwają prace wykończeniowe budynku.

KK  
wizualizacje inwestora



BEZPOŚREDNI IMPORTER  
**DACHÓWKI TILCOR**



F.H.U. OKNO-DACH

☎ 602 151 906    📍 Kolejowa 61  
☎ 606 815 145    Nowy Targ

www.oknodach.com.pl

## 2 mln dofinansowania na Stadion Miejski przy ul. Orkana

Miasto Zakopane otrzymało dodatkowe dofinansowanie w wysokości **1 987 100,00 zł** na realizację inwestycji związanej z budową Stadionu Miejskiego przy ul. Orkana.

Środki zostały przyznane przez Ministra Sportu i Turystyki, a okres kwalifikowalności wydatków obejmował inwestycje realizowane od 1 stycznia 2025 roku.

Choć stadion został oddany do użytku w październiku 2025 roku i już od wielu miesięcy służy mieszkańcom oraz klubom sportowym, pozyskane środki stanowią refundację części poniesionych kosztów inwestycji. Oznacza to realne odciążenie budżetu Miasta Zakopane i możliwość przeznaczenia zaoszczędzonych środków na realizację kolejnych zadań ważnych dla mieszkańców.

W ramach inwestycji powstały:

- boisko piłkarskie ze sztuczną nawierzchnią o wymiarach 90 × 45 m,
- zadaszona trybuna dla 412 widzów wraz z nowoczesnym zapleczem szatniowo-administracyjnym,
- czterotorowa bieżnia okólna o długości 300 m,
- sześciotorowa bieżnia prosta na dystansie 100 m,
- boisko treningowe ze sztuczną nawierzchnią,



Dofinansowano ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki.

Kwota otrzymanego dofinansowania: **1 987 100,00 zł**

- skocznia wzwyż,
- rzutnia do pchnięcia kulą,
- rozbieg i skocznia do skoku w dal.

## Budżet za 2025 rok

**P**odczas XXIX Sesji, Rada Miasta Zakopane jednogłośnie zatwierdziła sprawozdanie finansowe oraz wykonanie budżetu za 2025 rok – **15 głosami „za”**, bez głosów przeciwnych i wstrzymujących się. W kolejnym punkcie obrad radni udzieliли również **absolutorium** Burmistrzowi Miasta Zakopane za wykonanie budżetu za 2025 rok.



### Pozytywna ocena i decyzja Rady Miasta

Sprawozdanie z wykonania budżetu uzyskało wcześniej pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie, która potwierdziła prawidłowość wykonania budżetu oraz brak istotnych nieprawidłowości finansowych. Pozytywną opinię wydała również Komisja Ekonomiki Rady Miasta.



Dofinansowano ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki

## Rośnie hala sportowa

**P**ostępują prace przy budowie sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej na Cyrhli. Inwestycja realizowana jest przy wsparciu finansowym w ramach Programu „Sportowa Polska – Program Rozwoju Lokalnej Infrastruktury Sportowej”, Edycja 2023, finansowanego ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Kwota dofinansowania wynosi 2 341 600,00 zł.

Zgodnie z umową zawartą z wykonawcą robót, planowany termin zakończenia inwestycji przypada na 19 marca 2027 r.

## Powstanie nowy plac zabaw na Szymonach

**P**ozyskaliśmy 111 900 złotych od Województwa Małopolskiego z programu Małopolskiej Infrastruktury Rekreacyjno-Sportowej 2026 na modernizację placu zabaw na Szymonach.



MAŁOPOLSKA

## Dwie nowe linie autobusowe

**Z** przyjemnością informujemy, że od **1 lipca 2026r. (środa)** uruchomione zostały **dwie nowe linie komunikacji miejskiej**, które mają na celu poprawę dostępności transportu publicznego oraz ułatwienie codziennych dojazdów mieszkańcom.

Przebieg nowych linii:

**Linia nr 13:** Dworzec – Olcza – Walkosze – Hrubie – Cyrhla Kościół – Dworzec

**Linia nr 18:** Dworzec – Grunwaldzka – Kasprusie – Dolina Strążyska

Dziękujemy za korzystanie z komunikacji miejskiej!



## Otwarte boiska i place zabaw w wakacje

**M**iasto Zakopane informuje, że w okresie wakacji boiska szkolne zlokalizowane w miejskich placówkach oświatowych będą dostępne dla każdego bezpłatnie. Jest to możliwe dzięki zabezpieczonym środkom z budżetu miasta.

Dzieci i młodzież mogą korzystać z boisk szkolnych od 1 lipca do 31 sierpnia oraz placów zabaw do godziny 21:00 każdego dnia, za wyjątkiem SP 1 oraz SP 7, gdzie są budowane hale sportowe.



## Powstanie nowe boisko szkolne na Harendzie

**M**iasto Zakopane otrzymało dofinansowanie w wysokości **603 tysięcy złotych** na modernizację boiska sportowego przy Szkole Podstawowej nr 9 im. Jana Kasprzowicza na Harendzie. Środki zostały przyznane w ramach małopolskiego programu rozwoju bazy sportowej „Sportowa Małopolska” – edycja II. Całkowita wartość inwestycji wynosi 1 131 794,33 zł.



Dofinansowano ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki



# Stacje do zamknięcia

Kończą się dzierzawy, a bez zmian wiele stacji narciarskich może nie przetrwać.

**C**zy niebawem część znanych stacji narciarskich na Podhalu będzie musiała zakończyć działalność? Według Andrzeja Bielawy, który jako współtwórca zarządza stacją narciarską Małe Ciche, jest członkiem stowarzyszenia Polskich Stacji Narciarskich i Turystycznych (PSNiT) – takie zagrożenie jest realne. Podczas wystąpienia przed samorządowcami przedstawił założenia przygotowywanej od lat ustawy, potocznie określanej jako „Prawo Śniegu”, która ma uregulować zasady funkcjonowania i budowy tras narciarskich w Polsce.

Prawa Śniegu jak ognia boją się niektórzy górale. Od lat walczy z próbami jego wprowadzenia m. in. rodzina Gąsieniców-Byrcynów, która wygrywając kolejne procesy sądowe z Polskimi Kolejami Linowymi, skutecznie doprowadziła do zamknięcia stuletniej trasy narciarskiej na Gubałówce. Każdorazowo przy rozmowach o Prawie Śniegu podnoszony jest argument wyłączenia z zaboru ojcowizny.

Jak podkreślał podczas minionej sesji rady miasta Andrzej Bielawa, procedowany obecnie w Senacie projekt nie prowadzi do wyłączenia właścicieli gruntów, lecz ma rozwiązać problem, który od lat blokuje rozwój infrastruktury narciarskiej.

## Podhale żyje z turystyki

Bielawa rozpoczął od przypomnienia, jak duże znaczenie dla gospodarki regionu ma turystyka zimowa.

Według przedstawionych danych w Małopolsce funkcjonuje ponad 130 tys. miejsc noclegowych, z czego znaczna część znajduje się w powiatach tatrzańskim i nowotarskim. Jego zdaniem rzeczywista liczba miejsc jest jeszcze wyższa.

Jak podkreślał, wyciągi narciarskie generują dochody nie tylko dla swoich właścicieli. Korzystają z nich również hotele, pensjonaty, restauracje, szkoły narciarskie, wypożyczalnie sprzętu, instruktorzy, firmy transportowe i handel.

– Każda złotówka wydana na stacji narciarskiej generuje około pięciu złotych w pozostałych gałęziach lokalnej gospodarki – przekonywał były reprezentant Polski w narciarstwie alpejskim, trener czterech reprezentacji na igrzyska olimpijskie, począwszy od Albertville przez Nagano, Salt Lake City, po Sofię.

Przywołał także analizę sprawozdań finansowych 16 podhalańskich stacji narciarskich, z której wynika, że ich łączny roczny obrót przekroczył 250 mln zł.



Trasa narciarska na Gubałówce, zamknięta w 2005 roku, szybko pojawiły się słupki, ogrodzenie, zasadzono drzewa

## Mapa wstydu

Przedstawił inwestycje, które utknęły w martwym punkcie na całe lata. Jednym z najmocniejszych elementów prezentacji była tzw. „mapa wstydu” – lista inwestycji narciarskich, które od lat nie mogą zostać zrealizowane lub rozwinięte.

Wśród nich znalazły się m.in. Gubałówka, Nosal, Butorowy Wierch, Galicowa Grapa, Długa Polana, Szczawnica czy planowane inwestycje w Rabce i Krościenku nad Dunajcem.

Bielawa przekonywał, że w wielu przypadkach wystarczy brak zgody jednego właściciela działki, aby zablokować funkcjonowanie całej inwestycji.

Jako symbol podał trasę narciarską na Gubałówce. – To najstarsza trasa narciarska w Polsce. Dziś jest symbolem problemu, z którym od lat nie potrafimy sobie poradzić – mówił.

## Czarne chmury

Zdaniem autorów projektu ustawy najpoważniejsze zagrożenie pojawi się w najbliższych latach. Powód jest prosty. Kończą się wieloletnie umowy dzierzawy gruntów podpisywane jeszcze dwie dekady temu.

Podczas ich ponownego negocjowania właściciele może odmówić dalszej współpracy albo zażądać warunków, których inwestor nie będzie w stanie zaakceptować. W praktyce oznacza to, że nawet dobrze prosperująca stacja może utracić możliwość korzystania z jednej kluczowej działki.

Według Andrzeja Bielawy może to wywołać efekt domina. Zamknięcie stacji oznacza problemy dla hoteli, restauracji, szkół narciarskich, wypożyczalni, instruktorów i lokalnych przedsiębiorców. To także mniejsze wpływy podatkowe do kas samorządów.

## Spekulanci i rozdrobnione działki

Autorzy projektu zwracają również uwagę na problem rozdrobnionej struktury własności gruntów na Podhalu.

Na wielu trasach znajduje się kilkudziesięciu, a nawet kilkuset właścicieli działek. Uzyskanie zgody wszystkich jest niezwykle trudne. Dodatkowo, jak przekonywał Andrzej Bie-

lawa, pojawia się ryzyko wykupywania pojedynczych działek przez podmioty, które mogą blokować funkcjonowanie całych ośrodków.

Jako przykład podał sytuacje, z którymi jak mówił mierzą się właściciele istniejących stacji narciarskich.

## Nowe Prawo Śniegu

Najważniejszym elementem projektowanych przepisów ma być możliwość ustanowienia odpłatnej służebności na gruntach potrzebnych do funkcjonowania tras narciarskich.

Jak podkreślał Bielawa, nie oznaczałoby to przejęcia własności. Właściciel nadal pozostawałby właścicielem nieruchomości, otrzymywałby wynagrodzenie za korzystanie z gruntu, a służebność miała obowiązywać maksymalnie przez 30 lat i tylko w wyjątkowych przypadkach. – Nie chcemy nikomu odbierać własności. Chcemy jedynie stworzyć mechanizm, który będzie działał wyłącznie w sytuacjach wyjątkowych – przekonywał.

Były trener olimpijczyków zaznaczył, że projekt zakłada również szereg zabezpieczeń. Z myślą o właścicielach gruntów.

Przed rozpoczęciem procedury inwestor musiałby uzyskać zgodność inwestycji z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, poparcie gminy oraz zgody właścicieli obejmujących co najmniej 75 proc. powierzchni planowanej inwestycji. Dopiero gdy negocjacje z pozostałymi właścicielami zakończyłyby się niepowodzeniem, możliwe byłoby zastosowanie szczególnej procedury administracyjnej.

## Europa pro-narciarska

Znaczną część wystąpienia Andrzej Bielawa poświęcił porównaniu polskich przepisów z rozwiązaniami obowiązującymi w innych państwach.

Jak wskazywał, Szwajcaria i Austria dopuszczają znacznie dalej idące rozwiązania, łącznie z możliwością wyłączenia na potrzeby budowy infrastruktury narciarskiej.

We Francji decyzje dotyczące ustanawiania prawa do korzystania z gruntów podejmuje samorządy, a mechanizmy są jego zdaniem zbliżone do tych pro-

ponowanych obecnie w Polsce.

Przywołał również kraje skandynawskie, gdzie funkcjonuje zasada powszechnego dostępu do terenów niezabudowanych, pozwalająca korzystać z prywatnych gruntów bez każdorazowej zgody właściciela, przy zachowaniu określonych zasad poszanowania przyrody.

Zdaniem autorów projektu, polskie propozycje są znacznie bardziej zachowawcze niż rozwiązania stosowane w wielu państwach Europy.

## Uciekające pieniądze

Czy Polacy wybiorą zagraniczne stoki? To wciąż otwarte pytanie. Andrzej Bielawa zwracał uwagę, że rynek turystyki górskiej stale rośnie. Przytoczył dane, według których wartość polskiego rynku turystycznego ma wzrosnąć z około 97 mld zł do ponad 170 mld zł w najbliższych latach.

Jednocześnie wskazywał, że sąsiednie kraje, przede wszystkim Słowacja, intensywnie rozwijają infrastrukturę narciarską.

Jego zdaniem brak odpowiednich regulacji może sprawić, że coraz więcej Polaków będzie wybierał zagraniczne ośrodki zamiast korzystać z krajowych stoków.

## Projekt w Senacie

Jak poinformował Andrzej Bielawa, projekt ustawy znajduje się już na etapie prac parlamentarnych.

Podkreślał, że inicjatywa ma charakter ponadpartyjny i uzyskała poparcie m.in. Porozumienia Gmin Górskich oraz parlamentarzystów zajmujących się polityką górską.

Na zakończenie zaapelował do samorządowców o wsparcie proponowanych zmian. Jego zdaniem bez nowych przepisów kolejne lata mogą przynieść coraz więcej sporów o grunty, wygasających dzierżaw i problemów z funkcjonowaniem istniejących stacji narciarskich. Zwolennicy projektu przekonują, że proponowane rozwiązania mają chronić miejsca pracy, lokalną gospodarkę i przyszłość turystyki zimowej, jednocześnie pozostawiając właścicielom pełne prawo własności do ich nieruchomości.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

# Balzer matematyką stoi

Matematyką i językiem polskim, o czym świadczą wyniki matur.

**A**te są świetne w tym roku. – To efekt pracy naszego zespołu pedagogicznego ze zdolną młodzieżą – podkreśla Marek Donatowicz, dyrektor Liceum Ogólnokształcącego im. Oswalda Balzera w Zakopanem.

Tegoroczni absolwenci osiągnęli bardzo dobre wyniki egzaminu maturalnego, a zdawalność wyniosła 94,74 proc.

Do egzaminu dojrzałości przystąpiło 133 uczniów, z czego 126 otrzymało świadectwo dojrzałości. To wynik znacznie przewyższający średnią krajową.

Na wysokim poziomie wypadły również średnie wyniki z poszczególnych przedmiotów. Z języka polskiego na poziomie podstawowym maturzyści uzyskali średnio 74 proc., podczas gdy średnia dla powiatu wyniosła 59 proc., województwa 62 proc., a kraju również 59 proc.

Równie dobrze uczniowie poradzi sobie z matematyką. Na poziomie podstawo-

wym osiągnęli średni wynik 73 proc., wyraźnie przewyższając średnie dla powiatu (57 proc.), województwa (62 proc.) i kraju (59 proc.). Także z matematyki na poziomie rozszerzonym licealiści z Zakopanego uzyskali 55 proc., przy średniej krajowej wynoszącej 37 proc.

Bardzo dobre rezultaty przyniósł również egzamin z języka angielskiego. Na poziomie podstawowym uczniowie uzyskali średnio 89 proc., podczas gdy średnia krajowa wyniosła 78 proc. Na poziomie rozszerzonym było to 81 proc. (kraj – 69 proc.), a na poziomie dwujęzycznym 84 proc., wobec średniej krajowej wynoszącej 74 proc.

Wyniki pokazują, że maturzyści I LO im. Oswalda Balzera nie tylko niemal w komplecie zdali egzamin dojrzałości, ale także osiągnęli rezultaty wyraźnie przewyższające średnie w powiecie tatrzańskim, województwie małopolskim i w całym kraju.

To kolejny rok potwierdzający wysoki poziom nauczania jednej z najbardziej renomowanych szkół średnich na Podhalu.

rav

# Organowe wakacje

Za nami pierwsze koncerty w ramach 25. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej w Zakopanem.

**J**ubileuszową edycję festiwalu zainaugurował wyjątkowy recital organowy w wykonaniu prof. Witolda Zalewskiego – pomysłodawcy i wieloletniego dyrektora artystycznego wydarzenia. Koncert miał miejsce w sanktuarium na Krzeptówkach. – To właśnie dzięki jego wizji i zaangażowaniu festiwal od ćwierćwiecza zajmuje ważne miejsce na muzycznej mapie regionu. Cieszy również fakt, że od dwóch lat profesor ponownie wspiera programowo część organową festiwalu, dzieląc się swoim doświadczeniem i artystyczną wrażliwością – zaznaczył Paweł Dziuban, sekretarz miasta Zakopane.

Artysta, który zainaugurował Festiwal jest pierwszym organistą w Katedrze na Wawelu i prof. Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie. Jego dokonania artystyczne przedsta-

wił aktor Piotr Piecha. Witold Zalewski w ponadgodzinnym koncercie sięgnął po dzieła barokowe – Dietricha Buxtehudego i Johanna Sebastiana Bacha, romantyczne – Césara Francka i po twórczość wybitnych polskich kompozytorów: Feliksa Nowowiejskiego, Konstantego Gorskiego i Stefana Surzyńskiego.

Kolejny koncert odbył się w niedzielę 12 lipca w kościele św. Krzyża. Z programem „Ave Maria woła cały świat” wystąpili: Ewa Biegas, Jakub Milewski, Adam Sobierajski, Katarzyna Starzycka (fortepian), Mieczysław Smyda (skrzypce). Koncerty będą się odbywać aż do 1 sierpnia, głównie w każdy wakacyjny weekend.

Organizatorem Festiwalu jest Urząd Miasta w Zakopanem, a wsparcia udzielił samorząd Województwa Małopolskiego. Na wszystkie koncerty wstęp jest wolny. Organizatorzy dla publiczności przygotowali książeczkę informacyjną o Festiwalu, w której są informacje o wydarzeniu, m.in. repertuar każdego koncertu i notka biograficzna artystów.

Tekst i fot.: Jan Głąbiński



Witold Zalewski zamienił organy wawelskie na instrument na Krzeptówkach.

## ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11  
tel. 18 26 699 34  
■ CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.  
Chicago ILL 60638

## REDAKTOR NACZELNY

Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl

## DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

## DZIENNIKARZE

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl  
Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl  
Marek Kalinowski (Rabka, Orawa)  
m.kalinowski@24tp.pl  
Rafał Gratkowski (Zakopane)  
r.gratkowski@24tp.pl

## SPORT

Paweł Pełka sport@24tp.pl

## ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

## FOTO

Bartek Jurecki

## DZIAŁ GRAFICZNY

Andrzej Larkowski

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ  
Zakopane

● ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23  
ogloszenia@24tp.pl  
● ul. Nowotarska 26A, tel. 18 20 000 00  
sekretariat@24tp.pl

## Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34, nowytag@24tp.pl

## Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

## SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska  
k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383  
Magdalena Lipkowska  
magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

## SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane), sekretariat@24tp.pl

## WYDAWCA

Zakopiańskie Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

## DRUK

Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu  
ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:

[www.24tp.pl](http://www.24tp.pl)



Materiały do informatora kulturalnego można  
wysłać pod adres: a.nowelli@24tp.pl  
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

**Telefon interwencyjny**  
**18 2000000**  
**606 402 247**

## PRENUMERATA

krajowa kwartalna - 120 zł, półroczna - 190 zł  
roczna - 350 zł  
zagraniczna kwartalna - 210 zł  
(Europa) półroczna - 380 zł, roczna - 710 zł

## WPLATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE

33 1020 3466 0000 9502 0033 4839



REKLAMA

# Krzywoń do remontu

Rabczańska historyczna willa „rozchwytywana” przez budowlanców.

Jak informuje rabczański magistrat, przed tygodniem nastąpiło oficjalne

otwarcie ofert. Okazało się, że inwestycją zainteresowało się aż 12 potencjalnych wykonawców.

Najniższą cenę (niepełna siedem milionów złotych) zaproponowała firma z Krakowa. Najwyższą (12,3 mln zł) – przedsiębiorstwo ze Słaboszowa. Willa „Krzywoń” to XIX-

-wieczna budowla pensjonatu, nawiązująca do stylu szwajcarskiego.

Miasto pozyskało ponad 3,4 miliona złotych na remont „Krzywonii”. Wkład gminy wynosi 2,4 mln zł.

Tekst i fot.:

**Marek Kalinowski**



Historyczna Willa „Krzywoń” przy ulicy Parkowej w Rabce.

## Szkoły z prezentami

Nowoczesny sprzęt do zdalnej nauki trafił do rabczańskich szkół.

Szkoły podstawowe prowadzone przez Gminę Rabka-Zdrój zostały wyposażone w nowoczesne zestawy do prowadzenia zajęć zdalnych i hybrydowych. To kolejny krok w kierunku unowocześniania procesu nauczania oraz zwiększania dostępności nowoczesnych technologii w edukacji – informuje rabczański magistrat.

Wypożyczenie każdego z zestawów to między innymi: tablet graficzny, słuchawki z mikrofonem, mikrofon ze stacją do zbierania dźwięku z sali, kamera, wysoki statyw oraz hub USB.

Głównym celem inwestycji jest wyrównywanie szans edukacyjnych oraz zapewnienie uczniom i nauczycielom dostępu do nowoczesnych narzędzi cyfrowych. Nowy sprzęt bę-

dzie wykorzystywany zarówno podczas codziennych zajęć stacjonarnych, jak i w przypadku prowadzenia nauki zdalnej lub hybrydowej, wspierając organizację nowoczesnych, atrakcyjnych i efektywnych lekcji – informuje Urząd Miasta.

Samorząd otrzymał 46 zestawów. Ich wartość przekracza 50 tysięcy złotych. Sprzęt już trafił do szkół działających na terenie gminy.

**mk**

## Strzelec

Z broni palnej ostrzelał dom w Rabce. Po latach dorwali go „łowcy głów”.

Do brutalnego szturmu na budynek w Rabce doszło w marcu 2016 roku. Celem grupy przestępczej było przejście około 3 milionów złotych z jednej z nowotarskich firm. To właśnie poszukiwany 44-latek miał odpowiadać za przygotowanie planu napadu. Według pracujących nad sprawą śledczych miał również zorganizować broń palną, którą wykorzystano podczas rozboju. Sprawcy, podając się za policjantów, próbowali wtargnąć do siedziby firmy. Gdy właściciele zorientowali się, że mają do czynienia nie z policjantami, a z oszustami, przestępcy przypuścili szturm, podczas którego ostrzelali budynek firmy, a następnie uciekli z miejsca zdarzenia – relacjonuje Małopolska Policja. W niedługim czasie ta sama grupa dokonała kolejnego rozboju przy użyciu broni palnej na starszym mężczyźnie, którego przestępcy dotkliwie pobili i skradli mu złotą biżuterię wartą ponad 120 tys. zł.

Policjanci natychmiast wszczęli intensywne śledztwo. W 2021 roku krakowski Sąd Okręgowy wydał za 44-latką list gończy. Mężczyznę poszukiwały także Prokuratura Okręgo-

wa w Katowicach i Prokuratura Okręgowa w Krakowie w związku z wprowadzeniem na rynek 60 kg narkotyków. Mężczyzna sprytnie unikał wymiaru sprawiedliwości, przebywał za granicą – w Niemczech i Hiszpanii – gdzie się ukrywał.

W tym okresie za mężczyznę został wydany Europejski Nakaz Aresztowania oraz czerwona nota Interpolu – podkreśla Małopolska Policja.

Sytuacja zmieniła się, gdy sprawą zajęli się małopolscy „łowcy głów” (specjalny wydział zajmujący się zatrzymywaniem najgroźniejszych poszukiwanych).

Dzięki intensywnej pracy operacyjnej i analizie zgromadzonych nowych informacji ustalili, że poszukiwany potajemnie wrócił do Polski i przebywa na terenie Małopolski. 22 czerwca 2026 roku małopolscy „łowcy głów” przeprowadzili staranie zaplanowaną akcję. Doszło do dynamicznego zatrzymania w miejscu publicznym, uniemożliwiającego mężczyźnie próbę ucieczki. Po wykonaniu czynności procesowych mężczyzna trafił do aresztu, gdzie będzie odbywał wcześniej zasądzony wyrok – 6 lat pozbawienia wolności. Ponadto za wprowadzenie do obrotu znacznych ilości środków odurzających grozi mu do 12 lat pozbawienia wolności – podsumowuje Komenda Wojewódzka. **mk**

## Pociągi retro wracają na tory

Skansen Taboru Kolejowego w Chabówce znów uruchamia wakacyjne przejazdy zabytkowymi składami.

Pociągi będą kursować na trasie: Chabówka – Rabka-Zdrój – Rabka Zaryte – Jordanów – Chabówka. Każdy pasażer Pociągu Retro otrzymuje bezpłatny wstęp do Skansenu

Taboru Kolejowego w Chabówce. Pociągi Retro będą kursować w wybrane niedziele oraz święta podczas wakacji (12, 19 i 26 lipca oraz 2, 9, 15, 16 i 23 sierpnia).

Bilet normalny kosztuje 60 zł, a ulgowy – 45 zł. Dzieci do 2. roku życia podróżują bezpłatnie. Bilety można kupić u obsługi pociągu lub w kasie biletowej Skansenu Taboru Kolejowego w Chabówce. **mk**



## MUZEUM

Jerzy Popielak - twórczość  
Zbrojownia  
Figury świętych



## ANTYKI I GALERIA

POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM



## ZAKOPANE

ul. Kościuszki 3  
pon. - piątek  
od 10.00-18.00  
w sobotę  
od 10.00-16.00  
Tel. 18 20 64 406  
+48 601 464 133

III piętro SDH GRANIT

TAXI 4, 6, 8 OS.

**EURO TAXI**

**196 88**  
**602 822 666**  
[www.taxizakopane.pl](http://www.taxizakopane.pl)

**Chochołowskie termy**

**JADĄC Z EURO TAXI**  
**15% RABATU**  
**NA WSZYSTKO**  
**WEJŚCIE BEZ KOLEJKI**

**Masz zbyt mało rezerwacji apartamentów?**

Pomożemy Ci pozyskać nowych gości!

Poprowadzimy dla Ciebie Instagram, tworzymy rolki, filmy, YouTube, kampanie Google Ads oraz ujęcia z drona.

Bezpłatnie przygotujemy krótką prezentację Twojego obiektu.

Zadzwoń:  
**669 682 503**

**EBI INWEST**

**TYGODNIK Podhalański**

**OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY**

do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu przyjmuje codziennie

**KANTOR „U BOBKA”**  
Usługi turystyczne  
Czarny Dunajec, Rynek 7

**RADIO TAXI ZAKOPANE**

**191-92**  
**1820-1111**



## Zadbaj wspólnie z Ekodoradcą o jakość powietrza w Gminie Nowy Targ!

Jesteś mieszkańcem Gminy Nowy Targ? Chcesz wymienić stary piec, a nie wiesz jak uzyskać dofinansowanie? A może chciałbyś dowiedzieć się w jaki sposób poprawić efektywność energetyczną swojego domu i obniżyć rachunki?

Spotkaj się z Ekodoradcą!

### Kim jest Ekodoradca?

Ekodoradca to specjalista zatrudniony w Urzędzie Gminy Nowy Targ, którego głównym zadaniem jest wspieranie mieszkańców w działaniach na rzecz czystego powietrza i efektywności energetycznej.

Z pomocy Ekodoradcy możesz skorzystać **bezpłatnie** dzięki projektowi pt. „Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza w Gminie Nowy Targ” współfinansowanemu w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027.

### W czym pomoże Ci Ekodoradca?

- Wyjaśni zapisy uchwał antysmogowych i pomoże wypełnić obowiązkowe deklaracje (np. do CEEB).
- Udzieli kompleksowych informacji w zakresie możliwości wymiany pieca, stolarki, ocieplenia budynku, czy skorzystania z odnawialnych źródeł energii.
- Doradzi, jakie źródło ciepła sprawdzi się najlepiej w Twoim budynku oraz jak skutecznie zatrzymać ciepło w domu i obniżyć rachunki.
- Pomoże wypełnić i rozliczyć wniosek o dofinansowanie.

### Dlaczego warto skorzystać z pomocy Ekodoradcy?

- ◆ Korzystając z pomocy Ekodoradcy możesz realnie wpłynąć na poprawę jakości powietrza w Gminie Nowy Targ. Troska o czyste powietrze to inwestycja w nasze zdrowie, finanse i przyszłość kolejnych pokoleń.
- ◆ Wszystkie porady ekodoradcy są całkowicie bezpłatne. Nie musisz płacić prywatnym firmom za doradztwo czy pomoc w wypełnianiu wniosków dotacyjnych – w urzędzie gminy zrobisz to profesjonalnie i bezpiecznie.

### Jak skontaktować się z ekodoradcą?

Punkt Obsługi Ekodoradcy dla mieszkańców Gminy Nowy Targ znajduje się na parterze Urzędu Gminy przy ulicy Bulwarowej 9 w Nowym Targu.

Czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu.

Możesz umówić się na spotkanie z Ekodoradcą w urzędzie lub skontaktować mailowo: [ficpaulina@ugnowytarg.pl](mailto:ficpaulina@ugnowytarg.pl) lub telefonicznie: 18 263 22 02 | 727 400 506.

### Materiał dofinansowany przez Unię Europejską.

Działania Ekodoradcy w Gminie Nowy Targ realizowane są w ramach projektu pt. „Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza w Gminie Nowy Targ” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021–2027.



Co zamiast Jedynki? Dowiemy się niebawem

## Znika „Jedynka”

Znane od dziesięcioleci delikatesy na Rynku będą czynne tylko do września.

**D**elikatesy Jedynka znikają z Rynku. Zakupy zrobimy tu tylko do września. Sklep dołączy tym samym do dziesiątek punktów handlowych, które w ostatnich latach zamknęły się w centrum miasta.

- Zamykacie się? - zapytaliśmy ekspedientki, gdy kupowaliśmy dziś bułeczki na śniadanie - Tak. To było wiele lat Jedynki, ale kilku zmieniających się właścicieli - usłyszeliśmy smutny głos w odpowiedzi.

Właściciele kamienic, którzy wynajmowali lokale handlowe, mają dziś spory problem ze znalezieniem najemców. Nowy Targ się zmienia. Handel — przez lata będący głów-

nym źródłem utrzymania wielu mieszczan — przenosi się do dużych obiektów handlowych albo do sieci.

To czas na poważną dyskusję o przyszłości miasta. Coraz więcej głosów wskazuje na potrzebę mocniejszego postawienia na turystykę i wykorzystania jej potencjału jako jednego z głównych kierunków rozwoju Nowego Targu.

Tekst i fot.: Jurek Jurecki

## Podhalańskich Kótek Czar

W rytmach klasycznego jazzu podziwiano automobile, te wiekowe i nieco młodsze.

**M**ało łaskawa, deszczowa pogoda nie odstraszyła fanów aut z duszą. W niedzielę nowotarski Rynek wypełnił się miłośnikami zabytkowej motoryzacji, których przyciągnęło do serca miasta wydarzenie „Podhalańskich Kótek Czar”. Pod ratuszem można było podziwiać wyjątkowe samochody i motocykle, m.in. Rolls-Royce’y, Mustangi, Fiaty 126p, wojskowe Hammary, Jeep Willys oraz wiele innych klasycznych pojazdów.

Duże emocje wzbudziły efektowne pokazy jazdy na motocyklach trialowych w wykonaniu zawodników Klubu AMK Gorce. O muzyczną oprawę wydarzenia zadbał zespół New Market Jazz Band.

Impreza zgromadziła wielu mieszkańców i turystów, którzy z zainteresowaniem podziwiali motoryzacyjne perełki oraz korzystali z atrakcji przygotowanych przez organizatorów.

Tekst i fot.: Krzysztof Kusper



Mimo deszczowej aury, chętnych do podziwiania klasyków z duszą na nowotarskim Rynku nie brakowało



Jedną z atrakcji stał się też pokaz umiejętności motocyklistów z Klubu AMK Gorce



Chabówka, Rabka-Zdrój

# Majeranki



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

**O**d dziś, w ramach projektu Ministerstwa Kultury „Bliska Kultura”, będziemy przybliżać Państwu działalność naszych górskich zespołów folklorystycznych. Zaprezentujemy ich bogaty dorobek artystyczny, codzienną pracę oraz plany na przyszłość.

Będziemy rozmawiać z liderami, instruktorami i członkami zespołów, aby lepiej poznać ich pasję oraz wysiłek wkładany w pielęgnowanie podhalańskich tradycji. Chcemy w ten sposób wspierać ich działania, promować lokalną kulturę i pokazywać, jak ważne jest przekazywanie zwyczajów, muzyki, tańca i gwary kolejnym pokoleniom.

Zajrzemy również do najbardziej odległych zakątków Podhala, Orawy i Spisza, gdzie tradycja wciąż pozostaje żywa i stanowi istotną część lokalnej tożsamości. Poznamy ludzi, dla których kultura góralska jest nie tylko dziedzictwem przodków, lecz także sposobem życia.



# o poranku

Grali po góralsku na równiku. Grali na andyjskich halach i w ekwadorskim więzieniu. Objechali pół świata i nawet pandemia ich nie zatrzymała – Zespół Regionalny „Majeranki” z Chabówki. Z założycielką zespołu dr Dorotą Majerczyk i obecną kierowniczką grupy Kasią Bobak rozmawia Marek Kalinowski.

**Okolice Rabki to takie trochę rubież Góralczyzny. Jak to się stało, że to właśnie tu powstał jeden z najbardziej docenianych góralskich zespołów regionalnych?**

**Dr Dorota Majerczyk:** Ten proces trwał całe pokolenia. Góralczyznę zaszczerpił we mnie tata, Józef Pintscher, i jego siostra Teresa. Ale jeszcze wcześniej, bo na początku lat sześćdziesiątych, babcia Bronisława wspólnie z dziadkiem reaktywowali zespół działający przy Związku Podhalań. To była jedna z najstarszych szkółek muzykowania. Grać po góralsku uczył Rom – Michał Mirga z Czarnego Dunajca. Zespół nie miał nazwy. Próby odbywały się w warsztacie stolarskim dziadka na Podhalańskiej w Rabce. Wychowując się w takiej rodzinie, naturalnie przejęłam góralskie wartości. Śpiewałam, tańczyłam. Zaczęłam chodzić do zespołu „Kropianka” jako 12-latką. Kierowniczką była Barbara Knapczyk, moja kuzynka. Od 14. roku życia za namową Tomasza Skupnia zapisałam się do zespołu Bartusia Obrochty w Zakopanem. Tam poznałam Piotrkę, mojego męża. Mieliśmy po 14 lat. Andrzej Gąsienica-Buk był moim mistrzem instruktorstwa. Podglądałam go, chłonięłam od niego wiedzę.

Po ślubie wróciliśmy z Piotrką do Rabki. Okazało się, że tu, oprócz dwóch muzykantów starej daty, nie ma muzyki góralskiej. Ówczesny prezes Związku Podhalań, Michał Świerczek, zaproponował Piotrkowi, żeby zaczął nauczać gry. Sławek Czyszczon, Sławek Kapłon, Mateusz Kapłon, Mariusz Orzeł i Jerzy Kapłon – to był pierwszy skład wykształconej przez Piotrkę muzyki. Przychodzili do nas do domu na Podhalańskiej. Najzdolniejszy był Sławek Czyszczon. W 1994 roku wygrali wspólnie z Piotrką „Basztę” w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą. To był konkurs dla ucznia i mistrza.

**I tu zaczyna się historia Robcusi?**

**DM:** Poniekąd. Ten sam Michał Świerczek zaproponował, żebym prowadziła zespół działający przy Związku. Grupa była bardzo nieliczna, więc zrobiliśmy nabór. Zespół nazywał się jeszcze „Kropianka”, ale w związku z tym, że inna „Kropianka” działała już w sąsiedniej Rabie Wyżnej, postanowiliśmy zmienić nazwę. W 1998 roku, dokładnie 27 września, powstały „Robcusi”.



Założycielka Majeranków dr Dorota Majerczyk i obecna kierowniczka grupy Kasia Bobak.

Patronką zespołu została słynna poetka, rabczanka Antonina Zachara-Wnękowa. Kierowałam grupą przez osiem lat, do znamiennych wyborów w Gorczańskim Oddziale w 2004 roku...

**Z nowym kierownictwem oddziału nie było wam po drodze?**

**DM:** Faktycznie, zaszły pewne rozbieżności poglądów.

**I tak na lokalną scenę folklorystyczną wkraczają Majeranki, całe na biało?**

**DM:** Postanowiliśmy założyć własny zespół. Pierwszy człon nazwy pochodził od naszego nazwiska. A drugi upamiętniał fakt, że pomysł na nazwę pojawił się rankiem, na werandzie przy kawie. Tak powstały Majeranki. Oficjalna data rozpoczęcia działalności to 15 stycznia 2005 roku. Początki zespołu nie były łatwe. Musieliśmy walczyć o fundusze. Żeby robić to skutecznie, zespół musiał zakotwiczyć przy jakiejś organizacji. Tak powstało Stowarzyszenie Miłośników Kultury Ludowej – organizacja, która wspiera nas do dziś.

**Początki? Jak wyglądały?**

**DM:** Pierwszą siedzibą była nasza restauracja „Siwy Dym”. W salce na pierwszym piętrze dzieci spotykały się dwa razy w tygodniu na lekcjach śpiewu. Próby kapeli odbywały się u nas w domu. Z czasem powstała sala SMKŁ w Chabówce.

Na początku wszystkiego

nam brakowało, a najbardziej strojów. Dzieci pochodziły głównie z Rabki i najbliższych okolic, ale z biegiem czasu dołączyli członkowie z Raby Wyżnej, Raby Niżnej, Sieniawy, Skawy, Olszówki, a nawet z Krzczonowa. Teraz dzieci przyjeżdżają na próby aż z Nowego Targu. Początkowo zespół liczył około 30 członków, ale już w 2010 roku było nas ponad sto. Nabory organizowaliśmy rzadko – co pięć lat. Pamiętam, że na drugi nabór przyszło ponad 130 dzieci. Wszystkie nasze dzieci: Kasia, Marysia, Jasiek i Franek – wychowały się w tym zespole.

Nie można zapomnieć o wspierających instruktorach. Tańca uczyli: Damian Czyszczon, Marek Traczyk, Katarzyna Majerczyk-Bobak, Michał Sieczka, Andrzej Strama, Adam Solarczyk, Dariusz Bańka, Patryk Traczyk i Asia Łapka. Instruktorem muzyki, oprócz Piotrkę, przez 15 lat był Jakub Rusiecki.

**Na pierwsze sukcesy nie trzeba było długo czekać?**

**DM:** Faktycznie. Jak sięgnę pamięcią, było tego sporo. Trzy razy na Tatrzańskim Przeglądzie Zespołów Regionalnych zdobywaliśmy „Złote Kierpce”. Dwa razy wygraliśmy pierwsze miejsce w Konkursie Tańca Zbójnickiego w Białym Dunajcu. Było też pierwsze i trzecie miejsce w Konkursie Muzyk Podhalańskich w Nowym Targu. Jeszcze wyróżnienie na Karpaczkim Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych w Rabce. Dwu-

krotny udział w Świącie Dzieci Gór. Mieliśmy jechać trzeci raz, ale wybuchła pandemia. Były jeszcze dwa pierwsze miejsca na Beskidzkiej Podkowieczce w Mszanie Dolnej. Wyróżnienie na Festiwalu Folklorystycznym „Zagłębie i Sąsiedzi” w Dąbrowie Górniczej w 2009 roku. Dwa razy zdobywaliśmy pierwsze miejsce w Przeglądzie Młodych Śpiewaków i Tancerzy w Ratułowie. Było też pierwsze miejsce na Sabatowych Bajaniach w 2024 roku. Na „Duchowych Nutach” również zdobyliśmy pierwsze miejsce.

Były też inne znaczące projekty, jak choćby promocja książki o Koziołku Matołku w Instytucie Polskim w Rzymie, dokąd pojechaliśmy wspólnie z Jackiem Cyganem. „Szopen bez granic” to projekt Marii Pomianowskiej. Utwory Chopina wykonywały dzieci z Afryki, Rosji, Kazachstanu i Polski. Nasz kraj reprezentowały Majeranki. W 2018 roku zagraliśmy koncert noworoczny wspólnie z orkiestrą symfoniczną w Toronto. Braliśmy udział w Operze Góralskiej „Jan Paweł II na Podhalu”. Kolejny projekt z naszym udziałem to „Katole bez spiny” w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą. Projekt Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Mistrz Tradycji” miał na celu wyszkolenie młodych duziarzy i utworzenie szkoły duziarskiej w 2020 roku. Kolejny projekt Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca zakładał budowę instrumentów pasterskich – tam też brały udział Majeranki,

pod okiem Piotrkę. Nagraliśmy dwa teledyski i sześć płyt.

**No i jeszcze objechaliście pół świata albo i więcej. Może łatwiej wymienić miejsca, gdzie was nie było?**

**DM:** Podróże faktycznie towarzyszyły nam od samego powstania zespołu. Już w 2005 roku pojechaliśmy na festiwal na Węgrzech. W 2006 roku daliśmy koncert dla Polonii w Wiedniu. Kolejny rok przyniósł wyjazd do Niemiec i Danii, udział w festiwalu folklorystycznym „Mittel Europa” we Włoszech oraz wizytę w Murrhardt w Niemczech – mieście partnerskim Rabki. W 2009 roku pojechaliśmy do USA. Na Florydzie koncertowaliśmy dla Polonii. Pojechaliśmy też do Włoch z koncertem kołęd i wystąpiliśmy w naszej ambasadzie. Rok 2010 to wyjazd na Cypr, do Nikozji, na festiwal folklorystyczny. Później była też Francja i Serbia.

Rok 2011 to wyjazd do Kanady – koncerty kołęd i pastorałek – oraz wizyta w Meksyku. Byliśmy tam trzy tygodnie, występowaliśmy dla różnych środowisk, łącznie daliśmy 14 koncertów. Zaraz po powrocie ruszyliśmy do Frome w Wielkiej Brytanii. To kolejne miasto partnerskie Rabki. Na naszej trasie znów znalazły się Niemcy, ale też Serbia, Bułgaria, Chorwacja oraz Bośnia i Hercegowina. Kilkakrotnie wyjeżdżaliśmy na Litwę.

Rok 2014 to nasza trzytygodniowa wyprawa do Ekwadoru: Ambato, Quito, Guamate i Santo Domingo. Byliśmy na równiku, występowaliśmy w więzieniu i w Polskiej Misji. Spotkaliśmy się z Indianami podczas ich karnawału, wędrowaliśmy po Andach. Nie do opisania.

W 2015 roku pojechaliśmy na festiwal do Turcji. A w 2016 roku znów wybraliśmy się za ocean, do Peru. Były też koncerty w USA – w Houston i Chapel Hill – oraz kolejny wyjazd do Kanady. W 2019 roku pojechaliśmy do Chile.

**Ale oprócz pasma sukcesów były też pewnie trudne chwile?**

**DM:** Lata pandemii były bardzo trudne. Dla mnie rok 2020 był dodatkowo okresem żałoby po stracie taty i brata. Dużo osób odeszło z Majerankę w tym czasie. Zespół przechodził naprawdę trudne chwile. Mieliśmy w Majerankach Grupę Reprezentacyjną. Po okresie covidowym zostało z niej ledwie 14 osób. Z tak małym składem trudno zrobić jakkolwiek układ taneczny. Dopiero w 2023 roku zaczęliśmy się odbudowywać.

Dziś Majeranki to zupełnie nowa grupa i bardzo mło-

da. Najstarsze dzieciaki to jedenastoletki. Najmłodsi mają po trzy lata. Czasami ludzie pytają, co się u nas dzieje. Wspominają, że kiedyś Majeranki jeździły po świecie, a dziś jest o zespole jakby ciszej. Zależy nam, żeby się pokazywać, ale trzeba jeszcze trochę poczekać. Z podróży nie rezygnujemy. Byliśmy na Węgrzech, w Bośni i Hercegowinie oraz w Turcji. Zamierzamy dalej jeździć. Ostatnio dzieciaki zaprzyjaźniły się z zespołem meksykańskim i chcą pojechać do Meksyku.

**W zeszłym roku znów zaszła w zespole wielka zmiana, można powiedzieć... pokoleniowa?**

**DM:** Faktycznie, przekazałam kierownictwo zespołu córce, Kasi Bobak. Pomagają jej wspólnie instruktorzy: Joanna Łapka i Patryk Traczyk. Druga córka Maryna uczy gry na Skrzypcach. Tak, że Majeranki są w dobrych rękach. Kasia jest absolwentką etnologii i dwuletniego Studium Folklorystycznego organizowanego przez Małopolskie Centrum Kultury „Sokół”. Poza tym nasiąkała góralszczyzną od maleńkiego. Gdy miała dwa lata, wystąpiła na Festiwalu Karpaczkim w Rabce.

**Które to już instruktorskie pokolenie w rodzinie?**

**DM:** Czwarte pokolenie pracuje z dziećmi: babcia Bronia, tata Józef, ja i teraz Kasia.

**Kasia Bobak:** Zaczynałam w „Reglach” w Poroninie, a później w „Młodym Podhalu” przy uczelni. Na długo, zanim zostałam kierowniczką, pracowałam z maluchami.

**Dziś ta praca z dziećmi chyba nie jest łatwiejsza?**

**KB:** Jest zauważalna różnica w mentalności młodego pokolenia. Dawniej, jak była próba, to nie było nic ważniejszego. To był obowiązek. Dzisiaj dzieciaki są bardzo zajęte. Ciężko się doposażyć z terminami. Jeden ma angielski, drugi trening, trzeci jazdę konną. Takich dzieciaków, które zawsze dają radę, jest jak na lekarstwo. Mamy dziś w zespole około 50 dzieci. Skupiamy się na tym, żeby wychować młodych ludzi, którzy szanują naszą kulturę i kochają góralszczyznę. Tego trzeba uczyć od maleńkiego. Dziś zespół to nie tylko szkoła śpiewu i tańca. Naszym zadaniem jest także wychowanie młodzieży.

**Skąd się dziś biorą Majeranki?**

**DM:** Coraz częściej moi wychowankowie przyprowadzają swoje dzieci. To takie wnuczki majerankowe. Bardzo się cieszę, że wracają. Jestem z tego bardzo dumna.

# Święto hodowców w Ludźmierzu

Tłumy odwiedzających, zwierzęta hodowlane, nowoczesne maszyny rolnicze i liczne konkursy - tak w wielkim skrócie przebiegała XIII Podhalańska Wystawa Zwierząt Hodowlanych w Ludźmierzu.

**M**imo niesprzyjającej pogody na Hipodromie Polskiego Stowarzyszenia Jeździeckiego nie brakowało atrakcji dla hodowców, rolników i całych rodzin.

Najważniejszym punktem wydarzenia były pokazy czempionów bydła i koni, podczas których wyłoniono najlepsze okazy. Sędziowie ocenili 55

sztuk bydła oraz ponad 200 królików. W kategorii bydła mlecznego tytuł Superczempiona zdobyła krowa z hodowli Stanisława Zajęca, natomiast w rasie Blonde d'Aquitaine Superczempionem została sztuka wystawiona przez Danutę Tempkę. W ocenie królików Puchar Prezesa PSHKRiDI otrzymali Żaneta i Grzegorz Rynkal. Tytuły Superczempionów zdobyli Rafał Smółka (najlepszy samiec)

oraz Albert Lach (najlepsza samica). Publiczność z zainteresowaniem śledziła także Konkurs Młodego Hodowcy, prezentację małych zwierząt oraz widowiskowy konkurs zaprzęgów konnych. Na wystawie można było zobaczyć m.in. krowy, konie, kuce, owce, króliki oraz różne gatunki drobiu, a także zapoznać się z ofertą instytucji działających na rzecz rolnictwa. Tradycyjnie dużym zainteresowaniem cieszyła się ekspozycja nowoczesnych ciągników i maszyn rolniczych.

Nowością tegorocznej edycji był I Międzynarodowy Konkurs Strzyżenia Owiec, zorganizowany przez Instytut Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpaccich z okazji Międzynarodowego Roku Pastwisk i Pasterzy, ustanowionego przez ONZ. W rywalizacji 15 uczestników z Polski i Słowacji liczyły się nie tylko szybkość, ale również precyzja oraz dbałość o dobrostan zwierząt. Zwyciężył Krystian Jarosz, drugie miejsce zajął Tomasz Jarosz, a trzecie Sławomir Smoleń.

Podczas wystawy wręczono również nagrody laureatom Konkursu Młodego Hodowcy oraz wyróżnienia dla właścicieli najstarszych krów ras objętych programami ochrony zasobów genetycznych. Organizatorzy podkreślali, że sukces podhalańskiej hodowli to efekt pracy całych rodzin i przekazywania wiedzy z pokolenia na pokolenie.

Dwudniowe wydarzenie zakończyły koncerty zespołu KOMBI Łosowski oraz Magdaleny Meisel z zespołem.

KK



Fot.: Bartłomiej Jurecki

## Czarny Dunajec

### Muzyczny hołd dla Jana Pawła II

Damian Sowa i Monika Grądkiewicz wystąpili w niedzielę 12 lipca w kościele Przenajświętszej Trójcy w Czarnym Dunajcu w ramach I Międzynarodowego Festiwalu Organowego „Szlakiem Świętego Jana Pawła II – Patrona Małopolski”.

**N**ad całością przedsięwzięcia i jego poziomem merytorycznym czuwał kierownik artystyczny festiwalu – dr hab. Witold Zalewski, prof. Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II.

„Od Wadowic, gdzie początek swój miał czas, płynie muzyka, co jednoczy nas” – to hasło, które towarzyszy I Międzynarodowemu Festiwalowi Organowemu „Szlakiem Świętego Jana Pawła II – Patrona Małopolski”. Jest to wyjątkowe wydarzenie, które poprzez muzykę organową łączy miejsca związane z życiem i posługą św. Jana Pawła II – od Wadowic, przez Kraków i Niegówic, aż po Nowy Targ, Zakopane i Stary Sącz – podkreśla prof. Witold Zalewski.

W tych wszystkich wymienionych miejscowościach także odbędą się koncerty.

Festiwal odbywa się pod patronatem m.in.: metropolii

ty krakowskiego kard. Grzegorza Rysia, Iwony Gibas (członka Zarządu Województwa Małopolskiego), ks. prof. dr. hab. Roberta Tyrały (rektora Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II). Na wszystkie koncerty festiwalowe wstęp jest wolny.

Tekst i fot.: Jan Głabiński



Młodzi artyści w hołdzie Janowi Pawłowi II.

## Ludźmierz

### Na początku była kropka

W Instytucie Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpaccich w Ludźmierzu można od 9 lipca oglądać wystawę pt. „Na początku była kropka. Kropki i kreski. Rzecz o dekorowaniu ścian w budownictwie drewnianym”.

**W**ystawa jest zwieńczeniem projektu badawczego „Kropki i kreski. Upowszechnienie wiedzy o dekorowaniu ścian w drewnianym budownictwie regionalnym”, realizowanego przez badaczki Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego – Maję Spychaj-Kubacką i dr Elżbietę Jodłowską.

Ekspozycja przybliży publiczności zjawisko ludowej dekoracji ścian drewnianych budynków – „krop”, białych lub błękitnych punktów malowanych na zrębowych ścianach domów, stodół i spichlerzy. Ten prosty, a zarazem niezwykle sugestywny motyw zdobniczy występował m.in. w Małopolsce, na Podkarpaciu, Sądecku, w Łemkowszczyźnie i Pogórzu –



Kropka – temat przewodni ludźmierskiej wystawy.

mówiła na wernisażu dr Elżbieta Jodłowska.

Na wystawie zobaczyć można fotografie i dokumentację archiwalną poświęconą tym znikającym formom zdobnictwa, a także dzieła współczesnych artystów inspirowanych estety-

ką ludowych malatur. Pokazane zostały również efekty badań terenowych i warsztatów – zdjęcia, nagrania, oraz prace plastyczne, które pozwolą zajrzeć w proces odkrywania i interpretowania tej dawnej sztuki.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

17-23 lipca 2026



dodatek

TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dostępne w serwisie: [Polsat](#), [TVN](#), [TVP](#), [TV4](#), [TVK](#), [TV Puls](#), [TV Trwam](#), [TVP Kultura](#), [INFORMUJEMY](#), że REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: [lwona@magraf.pl](mailto:lwona@magraf.pl), Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp. z o.o.

Poniedziałek



21:50 **Imię róży**  
TVP KULTURA  
Kryminał, Niemcy, Francja, Włochy, 1986

Akcja filmu, będącego adaptacją głośnej powieści Umberto Eco, toczy się w 1327 roku. Do benedyktyńskiego klasztoru przybywają franciszkanin William z Baskerville (Sean Connery) i jego młody uczeń Adso z Melku. Niebawem w klasztorze ma się odbyć przełomowa debata o słuszności ubóstwa Kościoła. Zaprzyjaźniony z Williamem opat prosi gościa o pomoc w wyjaśnieniu tajemniczych okoliczności śmierci jednego z mnichów. Gdy William rozpoczyna śledztwo, okazuje się, że przyszło mu rozwikłać nie jedno, ale całą serię tajemniczych zabójstw.

**INNE DATY EMISJI: NIEDZIELA, 20:00**

Piątek



20:00 **Życie od kuchni**  
TVN 7  
Komedia, USA, Australia, 2007

Szefowa kuchni Kate (Catherine Zeta-Jones) traktuje życie dokładnie tak, jak swoją pracę w kuchni ekskluzywniej restauracji na Manhattanie - z rzeczowym podejściem i zaangażowaniem, które urzeka wszystkich dookoła. Z zapierającą dech w piersiach precyzją pędzi przez każdą gorączkową zmianę, koordynuje setki posiłków, przygotowuje delikatne sosy, doprawiając i czyszcząc do perfekcji każdą potrawę. Bohaterka próbuje jednocześnie nawiązać nie porozumienia z dziesięcioletnią siostrzenicą Zoe (Abigail Breslin), która niedawno z nią zamieszkała.

**INNE DATY EMISJI: PONIEDZIAŁEK, 23:35**

Wtorek



20:50 **Skazani na Shawshank**  
TVN  
Sensacyjny, USA, 1994

Odsiadujący dożywocie Red (Morgan Freeman) i Andy Dufresne (Tim Robbins), bankier niesłusznie skazany za morderstwo, tworzą nieprawdopodobną więź, która przetrwa ponad dwadzieścia lat. Wspólnie odkrywają, że nadzieja to ostateczny sposób na przetrwanie w przerażających warunkach i stałe obecnym zagrożeniu.

Sobota



22:30 **Godzina zemsty**  
TVN 7  
Sensacyjny, USA, 1999

Kradzież gotówki, zaplanowana przez dwóch złodziei - podręcznych pracowników mafii - nie należała do trudnych zadań. Gdy nadchodzi czas podziału gotówki Val (Greg Henry) - jeden z napastników - postanawia zabić swego kolegę - Portera (Mel Gibson) - i zatrzymać całą zdobytą sumę. W spisku przeciwko Porterowi bierze również udział jego uzależniona od narkotyków żona - Lynn (Deborah Kara Unger). Tymczasem okazuje się, że Porter przeżył. Powraca silniejszy i oświecony chęcią zemsty. Jest gotów na wszystko. Chce odzyskać pieniądze, nawet za cenę życia...

Środa



20:00 **Gang Story**  
TVN 7  
Sensacyjny, Francja, Belgia, 2011

Dobiegający sześćdziesiątki Momon Vidal (Lanvin) przed laty stał na czele szajki przestępców z Lyonu. Wyrzekł się jednak przemocy i teraz wiecie spokojnie, statecznie życie, próbując wynagrodzić swoje rodzinie wszystkie stracone lata. Jednak w jego życiu na nowo pojawia się Serge Suttel (Karyo), wieloletni przyjaciel, który nigdy nie zaprzestał przestępczej działalności. Jego obecność ożywia na nowo dawne wspomnienia. Czy Vidal, który zawsze starał się kierować lojalnością i honorem, ulegnie podstępom przyjaciela?

**INNE DATY EMISJI: SOBOTA, 00:40**

Niedziela



19:55 **Le Mans '66**  
POLSAT  
Dramat sportowy, biograficzny, USA, 2019

Film ten opowiada o zdeterminowanym zespole inżynierów i projektantów, którym przewodzi amerykański projektant samochodów Carroll Shelby (Matt Damon) i nieustraszonego mistrza kierowcy - kierowca wyścigowy Ken Miles (Christian Bale). Zostają obaj wynajęci przez właściciela koncernu Ford - Henry'ego Ford II (Tracy Letts) i wiceprezenta tego koncernu, Lee Iacocca (Jon Bernthal), do zbudowania samochodu wyścigowego, który pokona dominującą włoską drużynę wyścigową, stworzoną przez legendarnego Enzo Anselmo Ferrari (Remo Girone).

Czwartek



22:35 **Mamma Mia!**  
POLSAT  
Musical, USA, Wielka Brytania, Niemcy, 2008

Streep wcieliła się w postać Donnie Sheridan - niezależnej właścicielki hotelu Villa Donna na idyllicznej greckiej wyspie Kalokairi. Donnie przygotowuje się na wesele swojej córki. Była niegdyś wokalistką Donny i the Dynamos, więc zaprosiła swoje „chórki”, Rosie Mulligan (Julie Walters) i Tanyę Wilkinson (Christine Baranski). Wśród gości są nie tylko jej najdroższe przyjaciółki, ale także trzej mężczyźni z przeszłości: Sam Carmichael (Pierce Brosnan), Harry Bright (Colin Firth) i Bill Anderson (Stellan Skarsgård). Jej córka, 20-letnia Sophie Sheridan (Amanda Seyfried) planuje poślubić swojego narzeczonego Sky'a (Dominic Cooper).

PIĄTEK • 17 lipca

TVP 1

05:00 Słupane losy - serial, Turcja, 2024

05:50 Akcja 38 - serial, 2018

07:00 Transmisja Mszy Świętej

07:30 Welon, fura i brawura - reality show

08:00 Serwis Info; Pogoda Info

08:15 Na kłopoty... Bednarski - serial, Polska, 1986

09:20 Ranczo - serial kom., 2013

10:15 Komisarz Alex - serial krym.

11:05 Ojciec Mateusz - serial

12:00 Serwis Info

12:10 Agrobiznes; Agropogoda

12:40 Magazyn Rolniczy

12:55 Taniec z rzymskim niedźwiedziem - dok., Polska, 2025

14:00 Słupane losy - serial, Turcja, 2024

15:00 Serwis Info; Pogoda Info

15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej

16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja

TVP 2

05:00 Rodzinka.pl - serial kom.

05:30 Jak miłość - serial, Polska, 2024

06:20 Anna Dymna - spotkajmy się

06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęcia - serial obycz., 2026

07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz

11:30 Operacja zdrowie - magazyn medyczny

12:00 Rodzinka.pl - serial kom.

12:35 Kolo fortuny - teleturniej

13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024

14:05 Va Banque - teleturniej

14:35 Na sygnale - serial fabularny

15:05 La Promesa - serial obycz., 2024

16:00 Kolo fortuny - teleturniej

16:35 Familiada - teleturniej

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.

05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

07:45 Dzień Dobry Wakaże

11:25 Babski biznes - program lifestyle'owy

12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy

15:45 Detektywi - Detektywi wraz z policją poszukują 12-letniej Jasminy, która zniknęła z domu, a ślady wskazują, że dziewczynka mogła zostać porwana.

16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

17:55 Młode gliny - Monika, od niedawna pracująca w Zagadówce i nieznana w tutejszym półświatku, dostaje zadanie przeniknięcia pod przykrywką do grupy złodziei samochodów.

POLSAT

06:00 Nowy dzień

08:30 Malanowski i Partnerzy - Malanowski jest w lesie na białym, zorganizowanej przez koło łowieckie. W pewnym momencie z pobliskiego lasu padają strzały.

09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy

11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny

13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:20 Pogoda

16:25 Interwencja - magazyn reporterów

16:40 Gliniarze - paradokument

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

19:30 Sport

19:45 Pogoda

TVP Kultura

06:25 Reminiscencje z Opola 77. - Wojciech Młynarski

06:50 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Janda - magazyn

07:30 Rawhide - Incydent w przerażonym mieście - western, USA, 1959

08:35 Kolekcja - Magdalena Abakanowicz - felieton

09:00 Do przerwy 0:1 - serial, Polska, 1969

10:05 Retro kino - Anatomia morderstwa - dram., USA, 1959

13:00 Portrety - Pamiętnik Andrzeja Kondratiuka - dok., Polska, 2006

14:15 Kto ma tyle wdzięku co ja... Jubileusz Danuty Rinn - widowisko muzyczne

15:20 Zmruż oczy - obyczajowy, Polska, 2003

17:00 Do przerwy 0:1 - serial, Polska, 1969

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Paul i Semir zauważają bardzo niepokojące zdarzenie na autostradzie - tajemniczy mężczyzna podnosi rękę na małego chłopca. Czy uda im się go zatrzymać w pościgu?

10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy

12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy

13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy

14:00 Kurierzy - serial paradokumentalny

15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

TVN 7

05:25 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.

05:55 Szkoła - Licealistka Asia Kobut chce być sławna tak jak Konrad Wojcieszko, który jest wokalistą. Dziewczyna postanawia napisać tekst piosenki i ją zaśpiewać.

08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny

13:55 Kryminalni - serial krym., Polska

15:00 Szpital - program obyczajowy

17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny

19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji

07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.

08:55 Policjanci i Policjanci

10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

13:55 Trudne sprawy - program obycz.

16:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

18:00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy

22:00 Plan ocalenia - sens., USA, 2020

00:00 STOP Drogówka - serial - reality show

02:10 Hardkorowy lombard

02:40 Interwencja - magazyn reporterów

02:55 Śmierć na 1000 sposobów

03:25 Lubie disco!

04:25 Top 10 - Lista Przebojów

05:30 Telezakupy TV Okazje

17:00 Teleexpress

17:20 Pogoda

17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

18:05 Reporterzy - magazyn

18:25 Akcja 38 - serial, 2018

19:30 Program inform.

19:55 Pytanie dnia - rozmowa

20:10 Sport

20:15 Pogoda

20:30 Ojciec Mateusz - serial

21:25 Drellich - serial, Polska, 2025

22:20 Miłość jest blisko - kom. romant., Polska, 2021

00:20 Patryk - obycz., Wlk. Bryt., 2018

02:00 Riffi po sześćdziesiątce - kom., Polska, 1989

03:55 Wykrywacz kłamstw

04:15 Pytanie dnia - rozmowa

04:35 Reporterzy - magazyn

04:45 Oko na Świat - magazyn

17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024

18:15 Va Banque - teleturniej

18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej

19:25 Barwy szczęcia - serial obycz., 2026

20:05 Rodzinka.pl - serial kom.

20:40 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Elk - widowisko

22:45 To jest grane - magazyn muzyczny

23:30 Wodecki Twist - Tylko w kinie - widowisko

00:35 Anna Rusowicz na dobry wieczór - widowisko muzyczny

01:40 Księgarnia w Paryżu - obycz., Franc., Włochy, 2021

03:30 Akcja 38 - serial

19:00 Fakty

19:30 Sport

19:40 Pogoda

19:50 Uwaga! - program interw.

20:00 xXx: Reaktywacja - sens., USA, Chiny, Kan., 2017.

grupa najemników wykrada zagrażającą ludzkości śmiercielną niebezpieczną broń najnowszej generacji...

22:20 Tylko dla odważnych - obycz., USA, 2017

01:05 Tarzan: Legenda - przygod., Kan., Wlk. Bryt., USA, 2016

03:25 Uwaga! - program interwencyjny

03:40 Detektywi - program kryminalny

04:35 Nauka jazdy - reality show

05:05 Recepta na stary dom

19:55 Hobbit: Pustkowie Smauga - fantasy, sens., USA, N. Zel., 2013. Bilbo Baggins (Martin Freeman) i trzynastu krasnoludów, pod wodzą Thorina Dębów Tarczę (Richard Armitage) kontynuują swoją ekspedycję do Samotnej Góry.

23:55 Nowy początek - sens., USA, Kan., Indie, 2016. Statki kosmiczne pojawiają się w różnych miejscach Ziemi. Do zbadań tej sprawy pułkownik Weber (Forest Whitaker) rekrutuje elitarny zespół ekspertów.

02:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy

03:00 Siatkówka mężczyzn - Polska-Brazylia - mecz

05:25 Kabaretowa Ekstraklasa

18:20 Video Killed the Radio Star - Olivia Newton-John - Wlk. Bryt., 2011

18:55 Rawhide - Incydent ze Złotym cielcem - western, USA, 1959

20:00 Stary gringo - western, USA, 1989

22:10 Powrót Sherlocka Holmesa - serial, 1986

23:15 Czwartkowy klub filmowy - Katyn - dram., Polska, 2007

01:35 Noc krótkich filmów - Kucharz na krawędzi - Wizyta

02:10 Taniec Pol Pota - dokument, Niemcy, 2023

04:10 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Janda - mag.

04:50 Polskie cuda natury - dokument, Polska, 2017

20:00 Transporter 3 - akcja, Franc., 2008. Franka Martina (Jason Statham) dostaje dość nietypowe, najtrudniejsze w karierze zadanie...

22:05 Komórka - akcja, Niemcy, USA, 2004. Pewnego ranka, nauczycielka biologii - Jessica Martin - zostaje porwana przez piętkę zamaskowanych mężczyzn.

00:05 Krzyżowy ogień - akcja, USA, 2011

02:05 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

03:00 Dyżur - serial medyczny

04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.

04:25 Menu na miarę - program kulinarny

20:00 Życie od kuchni - kom., USA, Australia, 2007. Szefowa kuchni Kate (Catherine Zeta-Jones) próbuje z trudem nawiązać nie porozumienia z dziesięcioletnią siostrzenicą Zoe (Abigail Breslin), która niedawno i bardzo niespodziewanie musiała z nią zamieszkać.

22:15 Król Richard: Zwycięska rodzina - obycz., USA, 2021

01:15 Step Up II - obycz., USA, 2008

03:05 Fachowcy - program paradokumentalny

03:45 Usterka - program poradnikowy

04:30 Dorota was urządzi - program lifestyle'owy

09:35 Św. na każdy dzień

09:45 Jestem mamą

10:00 Inf. dnia

10:15 Rozmowy niedok.

11:25 Mysłak Historia

11:35 Natura et Homo

12:00 Aniol Pański

12:03 Inf. dnia

12:20 Głos serca

13:05 Kolor Boga

13:30 Msza św.

14:30 Drzwi do lasu

14:55 Słowo życia

15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia

15:20 Mocni w Wierze

15:50 Ma się rozumieć

16:00 Inf. dnia

16:10 Natura

Obiektywnie

16:30 Listy nadziei

17:30 Łączy Nas Historia

17:55 Poczet Wlk. Polaków

18:00 Aniol Pański

18:05 Inf. dnia

18:15 Westerplatte

18:30 Młodych

19:00 Warto zauważyć...

19:30 Historie Starego Testamentu

19:45 Modlitwa z udziałem dzieci

20:00 Inf. dnia

20:20 Rozaniec

20:50 Mysłak Historia

21:00 Apel Jasny

21:20 Inf. dnia

21:40 Polski Punkt Widzenia

22:00 Gość Oczekiwany

23:30 Przegląd Tygodnika „Niedziela”

| SOBOTA • 18 lipca                                                                  |                                                                                    | TVN                                                                                                                                                                                     | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVP Kultura                                                                                                                 | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVN 7                                                                                                                                                                                                                           | TV 4                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| TVP 1                                                                              | TVP 2                                                                              |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                        |
| 05:25 Kerkini - grecka przystań ptaków - dok., Franc., 2022                        | 04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczaj., 2026                  | 05:40 Uwaga! - program interwencyjny                                                                                                                                                    | 06:00 Nowy dzień                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06:05 Soliści Lucerne Festival Orchestra - Dvorak i Debussy - koncert, 2023                                                 | 06:00 Kobra - oddział specjalny - Pewnego ranka, nauczycielka biologii i Jessica Martin - zostaje porwana przez piętkę zamaskowanych mężczyzn.                                                                                                                                           | 05:15 Szkoła - Emilia Kozub z 8c zęca się nad nieśmiałą Gabrysią Milewską. Dziewczyna jest nowa w klasie i nie ma przyjaciół. Zosia i Adrianna chcą pomóc gniebionej uczennicy, ale boją się to zrobić otwarcie.                | 06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe       |
| 06:20 Balans bieli - magazyn                                                       | 06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026                      | 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy                                                                                                                                                | 08:30 Halo tu Polsat - poranny program informacyjny - rozrywkowy                                                                                                                                                                                                                                                                     | 07:20 Tamte lata, tamte dni - Marian Opania - magazyn                                                                       | 09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.                                                                                                                                                                                                                                | 06:05 Wiza na miłość - serial paradokumentalny                                                                                                                                                                                  | 09:05 Jesteśmy Dla Dzieci - program edukacyjny                                         |
| 07:00 Transmisja Mszy Świętej                                                      | 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz                     | 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy                                                                                                                                 | 11:15 Pierwsza miłość - serial obyczajowy                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 08:45 Od ucha do ucha - Małże z frytkami - animacja, Francja                                                                | 09:25 Boso przez świat - program podróżniczy Wojciecha Cejrowskiego, który przemierza ziemski glob i prezentuje zapomniane przez cywilizację plemiona, ich kulturę i zwyczaje.                                                                                                           | 07:00 New Looney Tunes II                                                                                                                                                                                                       | 10:30 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe                                           |
| 07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra - magazyn                               | 11:20 Górna półka smaku - cykl kulinarno-detektywistyczny                          | 07:45 Dzień Dobry Wakacje                                                                                                                                                               | 14:35 Małolaty u taty - kom., USA, 2003. Zwolnieni z pracy w koncercie reklamowym, Charlie (Eddie Murphy) i Phil (Jeff Garlin) zabierają swoich synów z drogiej Akademii Chapmana...                                                                                                                                                 | 09:25 Zmruż oczy - obycz., Polska, 2003                                                                                     | 10:00 Lombard. Życie pod zastaw - Witalis Matczak to 70-letni dziennikarz, "starej daty", pasjonat radia, dla którego liczy się przede wszystkim misja i głoszenie prawdy. Zatrudniony przez miejscowego "szczę" - Wilczyńskiego - prowadzi wspólnie z wnukiem, Brunem, osiedlowe radio. | 07:45 Wiki i jej sekret - film rodzinny, Franc., 2021                                                                                                                                                                           | 13:00 Doktor Dolittle 3 fab. USA, Kan., 2006                                           |
| 08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych                                 | 11:55 Zmiennicy - serial, Polska, 1986                                             | 13:20 Młode gliny - Reżyserka Olga traci przytomność. Lekarz z karetki wezwanej do teatru stwierdza zgon. Prawdopodobnie kobieta zginęła w skutek trucizny dodanej do napoju...         | 16:25 27 sukienek - kom., USA, 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 11:05 Angielskie śniadanie - Kosmos 1999 - Kwestia życia i śmierci - serial, Wilk. Bryt., 1977                              | 11:40 Ukryta prawda - program obyczajowy                                                                                                                                                                                                                                                 | 09:30 Złoty remont - program lifestyle'owy                                                                                                                                                                                      | 15:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.                                        |
| 08:50 Ranczo - serial kom., 2013                                                   | 13:05 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024                                    | 14:20 Happy Feet: Tupot małych stóp - komedia, USA, 2006                                                                                                                                | 18:50 Wydarzenia - program informacyjny                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12:10 Dokument w podróży - Podróże z Agatą Christie i Sir Davidem Suchetem - Nowa Zelandia - serial dok., Wilk. Bryt., 2024 | 11:40 Ukryta prawda - program obyczajowy                                                                                                                                                                                                                                                 | 10:35 Bitwa o gości - program rozrywkowy                                                                                                                                                                                        | 20:00 Sprawiedliwi, Trójmiasto                                                         |
| 09:45 Komisarz Alex - serial kryminalny                                            | 14:35 Kolo fortuny - teleturniej                                                   | 16:35 Ocean's Eleven: Ryzykowna gra - sens., USA, 2001                                                                                                                                  | 19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Guzy                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13:10 Jasnieszka od gwiazd - biograficzny, dramat, Wilk. Bryt., Franc., Australia, 2009                                     | 14:40 Szpital św. Anny - program obycz.                                                                                                                                                                                                                                                  | 11:40 Ukryta prawda - program obyczajowy                                                                                                                                                                                        | 00:00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy                                            |
| 10:40 Ojciec Mateusz - serial                                                      | 15:15 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne                            | 19:00 Fakty                                                                                                                                                                             | 19:30 Sport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                             | 16:40 Detektywi - program kryminalny                                                                                                                                                                                                                                                     | 14:40 Szpital św. Anny - program obyczajowy                                                                                                                                                                                     | 02:05 STOP Drogówka - serial policyjny                                                 |
| 11:35 Natura w Jedyne - Motyle i hi-tech - dok., Franc., 2021                      | 16:20 Na dobre i na złe - Dyżur na intensywnych terapiach - serial, Polska, 2026   | 19:30 Sport                                                                                                                                                                             | 19:45 Pogoda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                             | 17:45 Step Up III - obycz., USA, 2010                                                                                                                                                                                                                                                    | 14:40 Szpital św. Anny - program obyczajowy                                                                                                                                                                                     | 03:05 Interwencja - magazyn reporterów                                                 |
| 12:40 Gwiazdy w południe - Dobry dzień na egzekucję - western, USA, 1959           |                                                                                    | 19:40 Pogoda                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16:40 Detektywi - program kryminalny                                                                                                                                                                                            | 03:25 Lubie disco! - program muzyczny                                                  |
| 14:45 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 17:45 Step Up III - obycz., USA, 2010                                                                                                                                                                                           | 04:25 Top 10 - Lista Przebojów                                                         |
| 15:20 Rozmowy na medal - magazyn                                                   |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 05:30 Teleszkupy TV Okazje                                                             |
|  |  |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |    |
| 16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja                                                 | 17:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024                                    | 19:45 Uwaga! - program interwencyjny                                                                                                                                                    | 23:00 Liga Narodów w siatkówkę mężczyzn Polska-Francja - mecz                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15:25 Serialowa nostalgia - Noce i dnie - Miłość - serial, Polska, 1977                                                     | 20:00 Eskorta - akcja, USA, 2018. Agent specjalnej elitarniej jednostki James Silva (Mark Wahlberg), wspomagany przez grupę taktyczną, eskortuje na pokład samolotu Li Noora (Iko Uwais).                                                                                                | 20:00 Człowiek demolka - sens., USA, 1993                                                                                                                                                                                       | 09:00 Sean - Światło w ciemności                                                       |
| 17:00 Teleexpress                                                                  | 18:15 Va Banque - teleturniej                                                      | 20:00 Witamy na Hawajach - kom., USA, 2015. Pracujący dla armii Stanów Zjednoczonych specjalista od broni i uzbrojenia zostaje wysłany do niewielkiej bazy wojskowej na Hawajach, by... | 01:00 Drapacz chmur - sens., USA, 2018. Will Sawyer (Dwayne Johnson), ekspert do spraw bezpieczeństwa drapacza chmur przybywa z misją do Hongkongu. W tej metropolii zamożny chiński finansista i przedsiębiorca Zhao Long Ji (Chin Han) sfinansował budowę najwyższego na świecie budynku, który ma wysokość 1100 m i 225 pięter... | 16:30 Wzór na karierę - Piotr Beczała - reportaż                                                                            | 22:00 American Assassin - akcja, USA, 2017. Po utracie ukończonego jedynym celem Mitcha Rappa (Dylan O'Brien) jest zemsta...                                                                                                                                                             | 22:30 Godzina zemsty - sens., USA, 1999                                                                                                                                                                                         | 10:15 Inf. dnia 10:15 Retrospekcja                                                     |
| 17:20 Pogoda                                                                       | 18:45 Wyższa Szkoła Jazdy - magazyn motoryzacyjny                                  | 22:20 Penguin Bloom - obycz., USA, Australia, 2021                                                                                                                                      | 02:40 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.                                                                                                                                                                                                                                                                         | 17:10 Anatomia morderstwa - dok., USA, 1959                                                                                 | 00:10 Po własnych śladach - akcja, USA, 2018                                                                                                                                                                                                                                             | 00:40 Gang Story - sens., Franc., Belgia, 2011. Dobięający sześćdziesiątki Momon Vidal (Lanvin) przed laty stał na czele szajki przestępców z Lyonu. Wyrzucił się jednak przemocy i teraz wieździe spokojnie, statecznie żyć... | 10:40 Polski Punkt Widzenia                                                            |
| 17:35 Rolnik szuka żony - reality show                                             | 19:10 Słowo na niedzielę - rozmowa                                                 | 00:15 Plaga - horror, USA, 2007                                                                                                                                                         | 04:20 Detektywi - program kryminalny                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20:00 Bilet do kina - Juno - dram. obycz., USA, 2007                                                                        | 02:15 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny                                                                                                                                                                                                                                 | 03:35 Usterka - program poradnikowy                                                                                                                                                                                             | 11:00 Kropelka radości                                                                 |
| 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny                                      | 20:00 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chelm - widowisko                         | 02:20 Uwaga! - program interwencyjny                                                                                                                                                    | 05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 21:45 Amy Winehouse: Live At The Porchester Hall                                                                            | 03:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.                                                                                                                                                                                                                                | 04:15 Fachowcy - program paradokumentalny                                                                                                                                                                                       | 12:00 Anioł Pański                                                                     |
| 19:30 Program inform. 19.30                                                        | 22:10 Gabi Drzewiecka zaprasza - magazyn muzyczny                                  | 02:40 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 22:55 Kino nocne - Stary gringo - western, USA, 1989                                                                        | 04:00 Menu na miarę - program kulinarny                                                                                                                                                                                                                                                  | 04:55 Dorota wa urzędzi - program lifestyle'owy                                                                                                                                                                                 | 12:30 Inf. dnia 12:30 Warto zauważyć...                                                |
| 19:55 Pytanie dnia - rozmowa                                                       | 23:05 Lucy i Desi - fab., USA, 2021                                                | 04:20 Detektywi - program kryminalny                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 01:05 Wydarzenie aktualne                                                                                                   | 05:00 Dyżur - serial medyczny                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                 | 12:50 Natura                                                                           |
| 20:05 Sport                                                                        | 03:30 Księgarnia w Paryżu - obycz., Franc., Włochy, 2021                           | 05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 01:35 Historia mistrza: Jeff Beck. Wiecznie w trasie - dok., Wilk. Bryt., 2018                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 13:00 Msza św.                                                                         |
| 20:10 Pogoda                                                                       |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 03:15 Tamte lata, tamte dni - Marian Opania - magazyn                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 14:30 Przegląd Tyg. "Niedziela"                                                        |
| 20:25 Gra z Cieniem - serial, Polska, 2024                                         |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 03:55 Zwykła historia niezwykłych nazw - dokument, Polska, 2017                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 14:40 Słowo życia 14:40 Sł. na każdy dzień 14:45 Jak wygrać małżeństwo? 15:00 Dzielnia |
| 22:20 Mundial - mecz o 3 miejsce - studio                                          |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 15:15 Mateczniki                                                                       |
| 22:50 Mundial - mecz o 3 miejsce                                                   |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 15:30 Wierzę w Boga                                                                    |
| 01:30 Miłość jest blisko - komedia romant., Polska, 2021                           |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 16:00 Inf. dnia 16:10 Historia PL                                                      |
| 03:25 Morderstwa w Chantilly - dramat, Francja, 2023                               |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 17:00 Z Parlamentu Europ.                                                              |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 17:30 Przełamując bariery 17:55 Poczet Wilk. Polaków                                   |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 18:00 Anioł Pański                                                                     |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok.                                                  |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 19:25 Sł. na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba                                           |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci                                                       |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec                                                         |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 20:50 Myśląc                                                                           |
|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 21:00 Apel Jasnog.                                                                     |





## 60. Sabałowe Bajania w Bukowinie Tatrzańskiej

# Zbójników przybyło, Orlice pofurgały, a górale zrobili igrzyska

O tym, że współczesny Zbójnik musi umieć obronić konie z Morskiego Oka, Wyrchowa Orlica uwarzyć polewkę dla stu chłopca, a górale z równym zapałem co do śpiewu stać do przeciągania żelazniaka, przekonali się uczestnicy jubileuszowych 60. Sabałowych Bajan w Bukowinie Tatrzańskiej.

To było pięć dni wypełnionych muzyką, śpiewem, gawędą i tańcem. Od 8 do 12 lipca Bukowina Tatrzańska już po raz 60. stała się stolicą polskiego folkloru, goszcząc gawędziarzy, instrumentalistów, śpiewaków, zespoły regionalne, družbów i swatów weselnych z różnych stron kraju. Tradycyjnie areną wydarzeń był Bukowiński Dom Ludowy, jego otoczenie i Wierch Rusiński, a kulminacją jubileuszowego święta kultury ludowej okazała się pełna hyru, góralskiej ślebody, Zbójników i Wyrchowych Orlic Sabałowa Noc.

## Górale stanęli w szranki

Nowością tegorocznych Sabałowych Bajan były I Góralskie Igrzyska, które od pierwszej konkurencji porwały zarówno zawodników, jak i publiczność. Pomysłodawcami wydarzenia

byli Jan Kuchta i dyrektor Bukowińskiego Domu Ludowego Bartłomiej Koszarek. – Pomysł wziął się tak naprawdę z potrzeby. Każda miejscowość ma jakieś swoje wydarzenie: Harnasia Roku, Gazdę Roku czy Noszarniejsom Góroleckie, to my wymyśliśmy Góralskie Igrzyska – tłumaczył Bartłomiej Koszarek.

Do rywalizacji stanęło osiem trzyosobowych drużyn o równie oryginalnych, co bojowych nazwach, m.in. Grzybiorze, Wyrchowi Herkulesi, Białcańskie Harpagany czy Bartusio-wo Siyla. Uczestnicy ścigali się w sztafecie z ostrewkami, biegu z łapiduchym i przeciąganiu żelazniaka. Śmiechu było przy tym co niemiara, a po zakończeniu zmagania zawodnicy zgodnie przyznali, że wysiłek dał im się mocno we znaki. – Chyba będę w Kórniku najsłynniejszą Ewelina – żartowała reprezentantka



Jedną z konkurencji Góralskich Igrzysk była sztafeta z ostrewką.

drużyny z Kórnik, która z równym zapałem biegła z ostrewką, przetrzucała łapiducha czy siłowała się z żelaznym ciężarem.

## Pasowanie na Orlice i Zbójnika

Punktem kulminacyjnym

jubileuszowych Sabałowych Bajan tradycyjnie była Sabałowa Noc. Rozpoczęła się od chwili zadumy nad tymi Orlicami, które w minionym roku odeszły do zbójnickiego nieba. – Dziś cynta siumne, wysoko furgały... – mówił hetman Stanisław Hodorowicz, wspominając dr Joannę Gronkowską, Joannę Koszarek i Wandę Czubernat. Zanim rozpoczęły się prezentacje kandydatów, scenę okadziły Lasowianki z Baranowa Sandomierskiego, przepędzając – jak żartowano – wszelkie złe duchy, mary i fin-drygały.

A do tytułu Wyrchowej Orlicy pretendowały: Barbara Polak z Zębu, Barbara Zgama z Jablonki, Zofia Rządkosz „Stasindowa” z Bukowiny Tatrzańskiej i Krystyna Milaniak z Łapsz Niżnych. Każda z nich musiała udowodnić, że zasługuje na miejsce w orlim gnieździe. Był taniec, poezja, opowieści o rodnej ziemi i humorystyczne próby. Najwięcej śmiechu wywołało pytanie skierowane do Zofii Rządkosz „Stasindowej” o to, z czego ugotowałyby polewkę dla stu zgłodniałych

Zbójników. Nie mniej braw zebrała Krystyna Milaniak, która tańcząc czar-dasza z Bartłomiejem Koszarkiem, zdecydowanie wygrała w tej konkurencji.

Do zbójnickiej braci pretendowali: regionalista i tancerz Tomasz Galica z Zakopanego, flisak pieniński Jerzy Regiec ze Sromowiec Niżnych, bukowiński kowal-artysta Bartłomiej Kolbusz „Bury” oraz fiaker Andrzej Mąka z Bukowiny Tatrzańskiej. Każdy przeszedł przygotowane przez starszyznę próby, a ich opowieści po raz kolejny udowodniły, że współczesny Zbójnik to nie tylko człowiek z charakterem, ale i strażnik regionalnej tradycji. Szczególne zainteresowanie wzbudził Bartłomiej Kolbusz, który zaofiarował Zbójnikom schronienie w swojej kuźni i światło jedynej – jak przekonywał – latarni od Morskiego Oka aż po Bałtyk. Z kolei Andrzej Mąka przypomniał, że konie od pokoleń są częścią podhalańskiej historii i dziś również trzeba ich bronić. – Nado się nom... choćby na złość tym, co konia nie cujom – podsumował jego wystąpienie hetman Hodorowicz.

Po tradycyjnym ślubowaniu kandydaci zostali pasowani ciupagą, a grono Zbójników i Wyrchowych Orlic ponownie się powiększyło.

## Strażnicy tradycji

Przez kilka festiwalowych dni jury oceniło aż 205 prezentacji konkursowych. Na scenie wystąpiło 61 gawędziarzy, 44 instrumentalistów, 38 śpiewaków solistów, 54 grupy śpiewacze, a także pytace, družbowie i starostowie weselni z dziesięciu województw. Komisja kon-

kursowa podkreśliła wysoki poziom tegorocznych prezentacji, przypominając jednocześnie, że siłą Sabałowych Bajan pozostaje autentyczność – gwara zgodna z tradycją danego regionu, naturalny sposób śpiewania i grania oraz żywe gawędy przekazywane słowem mówionym. Nagrody grand prix w postaci statuetki Bukowińskiego Buka, za wybitną prezentację gawędy otrzymał Piotr Kuruc z Brzegów, za wybitną prezentację gry na skrzypcach Grzegorz Kowalczyk z Łapsz Niżnych, za wybitną prezentację pieśni grupa śpiewacza „Bukowianki” z Bukowiny Tatrzańskiej oraz za wybitną prezentację mowy starosty weselnego Krzysztof Głodziak z Piekelnika.

Jubileuszowe 60. Sabałowe Bajania zachwyciły rozmachem i bogactwem programu. Przez pięć dni na scenach Bukowiny wystąpiły dziesiątki zespołów regionalnych, kapel i artystów, nie zabrakło widowisk, koncertów i wydarzeń towarzyszących. Gwiazdą Sabałowej Nocy była Kayah, która zgromadziła pod sceną tłumy publiczności. Organizatorami 60. Sabałowych Bajan były: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Województwo Małopolskie, Bukowińskie Centrum Kultury, Gmina Bukowina Tatrzańska i inni. Patronat honorowy nad wydarzeniem objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Karol Nawrocki.

Tekst i fot.: Krystyna Waniczek



Sabałowe Bajania to pięciodniowa rywalizacja gawędziarzy, instrumentalistów i śpiewaków.



Jerzy Regiec ze Sromowiec Niżnych, Andrzej Mąka z Bukowiny Tatrzańskiej, Bartłomiej Kolbusz „Bury” z Bukowiny Tatrzańskiej oraz Tomasz Galica z Zakopanego, pasowani na Zbójników.

## Ludźmierz

# Górala Safona znowu przemówiła

Spotkanie ze Słowem w Instytucie Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich w Ludźmierzu było poświęcone twórczości znakomitej poetce i artystce - Wandzie Czubernatowej, nazywanej „góralą Safoną”.

16.

Spotkanie ze Słowem odbyło się 9 lipca. Sylwetkę Wandy Czubernatowej przedstawiła w niezwykle ciekawy sposób prof. Anna Mlekodaj, która jest pomysłodawczynią ludźmierskich Spotkań ze Słowem. – Wanda Czubernatowa była postacią niezwykle ciepłą, serdeczną, która ceniła sobie szacunek do rodziców, w ogóle do drugiego człowieka. Potrafiła zaczerpnąć słowo aktorów, kapłanów. Przyjaźniła się z ks. prof. Tischnerem – zauwa-

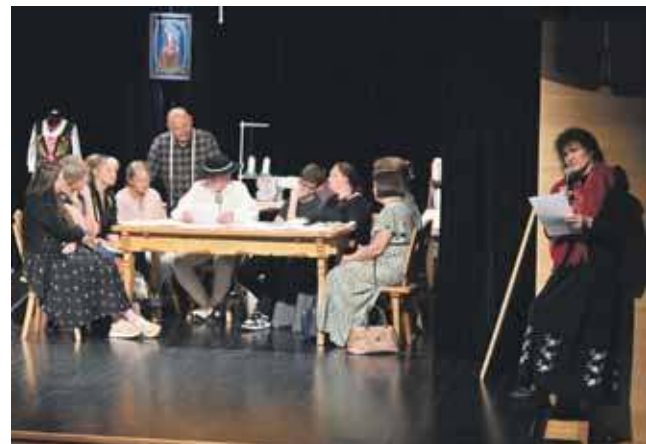
żała prof. Anna Mlekodaj. – Ale i pracowała w Milicji Obywatelskiej jako sekretarka. Oczywiście wyleciała stamtąd z wielkim hukiem, bo jednej z sióstr zakonnych wydała dowód osobisty, który ta miała przekazać właścicieli. A ta nie dotarła do urzędu, bo była chora – wspominała prof. Mlekodaj.

Podczas 16. Spotkania ze Słowem ze sceny Instytutu Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich w Ludźmierzu wybrzmiały wybrane utwory poetyckie i fragmenty prozy Wandy Czubernatowej

w interpretacji aktorów-amatorów, w większości byli to górale z okolicznych miejscowości, na czele z Marcinem Kudasikiem z Nowego Targu. Było oczywiście śmiesznie, ale i nastrojowo.

Jak zawsze oprawę muzyczną zapewnił zespół „Podhalańskie”, a wszystkim za obecność i przygotowanie podziękowała Barbara Kwak, prezes ludźmierskiego oddziału Związku Podhalań. Akorzy sprawili niespodziankę publiczności, gdyż na koniec rozdali widzom wybrane utwory Wandy Czubernatowej.

Wanda Czubernatowa zmarła w maju 2026 r. Pochodziła z Raby Wyżnej, była działaczką kultury, konferansjerką ogólnopolskich przeglądów oraz współzałożycielką Kabaretu Truteń. Debiutowała na łamach polonijnego czasopisma „Tatrzański Orzeł”, którego archiwum znajduje się w Ludźmierskim Instytucie. Była wielokrotnie nagradzana i wyróżniana w konkursach poetyckich. Jedną z anegdot mówi, że ks. prof. Tischner powiedział, że poetka nie może brać już udziału w Konkursie Poezji Religij-



Trupa aktorska i prof. Anna Mlekodaj.

nej w Ludźmierzu, bo będzie go ciągle wygrywać. Duchowny zaproponował, by zasiadała zawsze w jury.

Za działalność kulturalną i społeczną została uhonorowana Nagrodą Ministra Kultury i Sztuki im. Oskara Kolberga

za całokształt twórczości, odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej” oraz Nagrodą Literacką im. Jana Pocka. Miała świetny kontakt z ludźmi, którzy współtworzyli przestrzeń kulturalną w Polsce po 1989 r.

Tekst i fot.: Jan Głabiński







## Podhalańskich Kółek Czar i 111 atrakcji



12 lipca br. nowotarski Rynek wypełnił się zabytkowymi samochodami – była to wyjątkowa impreza zorganizowana wspólnie przez Urząd Miasta Nowy Targ oraz Stowarzyszenie Podhalańskich Kółek Czar. Gdy dwa lata temu powstało Stowarzyszenie „Podhalańskich Kółek Czar”, mało kto przypuszczał, że powstanie projekt, który w krótkim czasie zaowocuje tak ciekawymi pomysłami i wydarzeniami, związanymi z motoryzacją pod Tatrami.

A wzięli się za to fachowcy: Łukasz Worwa – współwłaściciel nowotarskiego serwisu motoryzacyjnego, Mariusz Szewczyk – ekspert samochodowy i laureat konkursu „Mechanik Roku” oraz Jacek Sowa – znany publicysta i dziennikarz sportowy.

Idea popularyzacji historii, a zarazem edukacji motoryzacyjnej szybko przybrała konkretne formy: plenerowa ekspozycja na terenie kultowej już stacji CPN w Nowym Targu, połączona z wystawą fotogramów, stanowiących tło warsztatów samochodowych. Przez dwa lata powstawał ponad 300 stronicowy album „Podhalańskich kółek czar”, będący unikatową historią motoryzacji na Podhalu.

Zbieranie informacji i współpraca z Tatrzańskim Klubem Motoryzacyjnym z Zakopanego oraz wsparcie ze strony rodziny Tadeusza „Taddy” Błażusiaka - motocyklisty wszechczasów czy motocyklowego klanu rodziny Łukaszczyków, zaangażowanie miejscowych pasjonatów: miejskiego radnego Łukasza Brzostowskiego oraz Orłów PRL czy kapelmistrza Marcina Musiaka – zaowocowało w niedzielne, nieestetyczne południe wydarzeniem, które przejdzie do 680-letniej historii Miasta Nowego Targu.

Na nowotarski Rynek zjechało kilkadziesiąt zabytkowych samochodów i motocykli, większości których nie powstydziliby się motoryzacyjne muzea w Oławie czy Otrębusach. Dwa bezcenne Rolls Royce Marcina Kusa, właściciela renomowanej firmy dealerskiej Marimex stanowiły deser tej smakowitej motoryzacyjnej uczty, której towarzyszyły ciekawe przystawki w formie konkursów edukacyjnych, pokazów motocyklowego trialu w wykonaniu wiodącej na krajowych torach ekipy AMK „Gorce”. Bogaty był udział służb ściśle związanych z motoryzacją tj. Komenda Policji w Nowym Targu, strażaków ze 145-letniej OSP na Kowańcu, Podhalańskiej Grupy Poszukiwawczo-Ratowniczej czy Assistance Autokompleks oraz wiodących w regionie dealerów samochodowych Opel Marimex i Toyota Kobos.

Władze Nowego Targu wsparły to wydarzenie siłami miejskiego Wydziału Kultury, Sportu i Promocji Miasta, Miejskiego Centrum Kultury i Zakładu Zieleni i Rekreacji, do organizacji czynnie też przyczynił się Jan Łapsa, wiceprzewodniczący Rady Miasta, preferujący na co dzień rower, jako bardziej ekologiczny środek transportu.



Sprawną organizacją była dziełem prowadzącego imprezę red. Jacka Sowy przy pomocy Józefa Szałwii i personelu Moto Service Worwa. Na Rynku nie zabrakło także udziału Mieczysława Kucharskiego, prezesa śląskiego oddziału Związku Podhalań oraz licznych gości zagranicznych z USA i Irlandii, a mimo niepogody liczna rzesza widzów była dużą satysfakcją dla organizatorów.

O jadło i napitki zadbał Hotel „Ibis Styles”, „Bar u Romka”, Piekarnia Mozdyniewicz, ZAZ „Od Nowa” i „Skalny Dworek”, zaś ciepły klimat w deszczowej aurze sprawił zespół muzyczny „New Market Jazz Band”

Stowarzyszenie „Podhalańskich Kółek Czar” zapowiada kolejne wydarzenie w przyszłym roku, a Zarząd już sygnalizuje, że jeszcze w tym roku pojawią się nowe, dynamiczne inicjatywy.

Zdjęcia: Paweł Kos, Maciej Gębacz

## Koncert Gabrieli Król w Kościele św. Anny w Nowym Targu

Już 26 lipca o godzinie 15:30 w zabytkowym Kościele św. Anny w Nowym Targu odbędzie się wyjątkowy koncert Gabrieli Król – śpiewaczki, której występy słyną z emocjonalnej głębi i pięknych interpretacji muzycznych.

Wydarzenie wpisuje się w cykl letnich inicjatyw kulturalnych organizowanych z okazji obchodów 680-lecia lokacji Królewskiego Wolnego Miasta Nowy Targ, przyciągając zarówno mieszkańców, jak i turystów.

Bezpośrednio po koncercie, o godzinie 16:00, rozpocznie się Msza Święta z błogosławieństwem dzieci. Połączenie muzyki i duchowego przeżycia tworzy niepowtarzalną atmosferę, która od lat gromadzi rodziny oraz miłośników lokalnych tradycji.

Wstęp na koncert jest wolny, a organizatorzy zapraszają wszystkich, którzy pragną spędzić niedzielne popołudnie w wyjątkowym miejscu, przy muzyce poruszającej serce.



## Ogłoszenie Burmistrza Miasta Nowy Targ

### o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 24 (Dział)

Na podstawie art. 17 pkt 1 i art. 27 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz art. 39 ust.1 pkt 1 w związku z art. 46 i art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko

wisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Nowy Targ Uchwały Nr XXXII/316/2026 z dnia 25 maja 2026 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **NOWY TARG 24 (Dział)** dla fragmentu terenu o symbolu 2MNW-ML na os. Marfiana Góra.

Zgodnie z art. 17 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia wniosku do projektu zmiany planu miejscowego.

Zainteresowani mogą składać wnio-

ski do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **NOWY TARG 24 (Dział)** na **obowiązującym formularzu** w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 7 sierpnia 2026 r.**

Wnioski składa się na piśmie utrwalonym w postaci papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej, na formularzu w postaci papierowej lub w formie dokumentu elektronicznego. Składający wniosek podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wiecznym nieruchomości

mości objętej wnioskiem, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Formularz pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego udostępniono w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej miasta: [www.nowytarg.pl](http://www.nowytarg.pl) oraz w zakładce PARTYCYPACJA w Systemie Informacji Przestrzennej na Portalu Procedur Planistycznych.

W przypadku poczty elektronicznej – wnioski należy kierować na adres: [urbaniстыka@um.nowytarg.pl](mailto:urbaniстыka@um.nowytarg.pl).

W przypadku platformy usług administracji publicznej e-PUAP - wnioski należy kierować na adres: **/7b6sl73ik2/skrytka**

W przypadku doręczeń elektronicznych

– wnioski należy kierować na adres: **AE:PL-77109-82735-BUJCC-32**

Wnioski w formie papierowej należy wnieść:

- osobiście w Urzędzie Miasta Nowy Targ w Wydziale Obsługi Mieszkańców i Przedsiębiorców, ul. Krzywa 1 (Dziennik Podawczy - pok. 1),

- drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Nowy Targ, Wydział Rozwoju i Urbanistyki, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ,

UWAGA: Liczy się data wpływu wniosku do tut. Urzędu, a wnioski niespełniające powyżej wskazanych warunków pozostawi się bez rozpatrzenia.

**Burmistrz Miasta Nowy Targ**  
**mgr Grzegorz Watycha**

### OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1, z późn. zm.) zwanego dalej „rozporządzeniem 2016/679” informuje, że:

- Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Nowy Targ z siedzibą pod adresem: ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ, adres e-mail: [umnt@um.nowytarg.pl](mailto:umnt@um.nowytarg.pl), numer telefonu: 18 26 11 200.
- Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu e-mail: [iod@um.nowytarg.pl](mailto:iod@um.nowytarg.pl) lub pisemnie na adres Administratora.
- Podstawą legalizującą przetwarzanie Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, tj. gdyż jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, oraz art. 6 ust. 1 lit. e) RODO, tj. gdyż jest to niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, w zw. z art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 40 z późn. zm.).

- Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celu, o którym mowa w pkt. 3 z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w przepisach szczególnych, w tym przepisach archiwalnych.
- Państwa dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, lecz nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu.
- Państwa dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, przysługują Państwu następujące prawa:
  - prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
  - prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
  - prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
  - prawo do usunięcia danych w przypadkach określonych w przepisach RODO;
  - prawo do wniesienia sprzeciwu, jako przysługujące w sytuacji, w której podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. e) RODO (vide: art. 21 ust. 1 RODO);
  - prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa) w sytuacji, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO);

- Podanie przez Państwa danych osobowych w związku z ciążącym na Administratorze obowiązkiem prawnym jest obowiązkowe, a ich nieprzekazanie skutkować będzie brakiem realizacji celu, o którym mowa w punkcie 3.
- Państwa dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, w tym m.in. usługodawcom wykonującym usługi serwisu systemów informatycznych lub doradztwa prawnego, a Państwa dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych tj. także podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

W związku z przetwarzaniem przez Burmistrza Miasta Nowy Targ danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planowania przestrzennego, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1, z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem 2016/679” przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

## HOROSKOP

### na najbliższy tydzień

21 marca - 20 kwietnia

**BARAN**  
Układ gwiazd spowoduje, że każdy związek ludzi spod twojego znaku będzie kwitł i błyszczał - nieważne, czy trwa on cztery tygodnie, czy czterdzieści lat. Pomiedzy partnerami odnowi się dawno zapomniana namietność, zagubiona w codziennym kieracie.

21 kwietnia - 21 maja

**BYK**  
Nie musisz niczego teraz tracić, by zyskać coś innego. Tak naprawdę masz wszystko, co potrzebne, by zyskać to, czego pragniesz. Daj spokój sobie i innym. Jest ciepło, ładnie, pojedź na wycieczkę, odwiedź starych znajomych - cokolwiek zrobisz, będzie dobrze.

22 maja - 21 czerwca

**BLIŹNIĘTA**  
Jeżeli szukasz pracy, w końcu ją znajdziesz. Jeżeli myślisz o zmianie zawodu, to także dobry moment. Nie wstydź się poprosić o pomoc i kontakt z kimś, kto może ci ułatwić realizację planów. Nie marnuj więcej czasu, życie ucieka.

22 czerwca - 22 lipca

**RAK**  
Pozwól się porwać, pozwól, by romantyczna strona twojej natury wzięła górę choć na krótki czas! Masz w sobie mnóstwo ciepła, które dosłownie z ciebie emanuje. Zastanów się czy nie ma w pobliżu kogoś, komu chciałbyś je ofiarować - miej tylko oczy szeroko otwarte.

23 lipca - 22 sierpnia

**LEW**  
Czeka cię kilka prawdziwie wakacyjnych dni. Nawet jeśli nie wybierasz się w tym okresie na urlop, będziesz czuć się tak, jakby ciężce na tobie obowiązki stały się o wiele mniej naglące i dokuczliwe. Wykorzystaj te dni na naładowanie się pozytywną energią.

23 sierpnia - 22 września

**PANNA**  
Wyjdź z domu do ludzi. Ciesz się słońcem, przyrodą. Zrób sobie jakiś prezent. Dopóki nie polubisz siebie, będziesz miał problem w kontaktach z innymi. Panny, które są na stanowiskach kierowniczych, powinny popatrzeć łaskawym okiem na podwładnych.

23 września - 23 października

**WAGA**  
Zajmij się tym, co ostatnio najbardziej cię interesuje, niezależnie od tego, co inni będą na ten temat sądzić. Nawet gdyby były to kwestie bardzo nietypowe - masz prawo rozwijać swoje zainteresowania bez pytania nikogo o zdanie.

24 października - 22 listopada

**SKORPION**  
Musisz popracować nad tym, by twoje emocje były bardziej zgodne z rozsądkiem. Nierozważnie zdarz się, że za bardzo wyprzedzają one myślenie - działasz wtedy trochę na oślep. Spontaniczność jest dobrą cechą, jednak jej nadmiar może prowadzić do chaosu.

23 listopada - 21 grudnia

**STRZELEC**  
Jeśli wybierasz się na urlop, pamiętaj, że powinienes na siebie uważać. Po całym roku spędzonym w pracy nie możesz nagle zacząć uprawiać sportu wyczynowego. Wszystko jest dla ludzi, nie myśl jednak, że w krótkim czasie można nadrobić długoterminowe zaniedbania.

22 grudnia - 20 stycznia

**KOZIORÓŻEC**  
W twoim życiu ni stąd ni zowąd pojawi się stary, dobry znajomy. Na początku będziesz pełen radości, a nawet zachwytu, szybko jednak to się zmieni. Zrozumiesz, że ani on, ani ty, nie jesteście już tymi samymi ludźmi, co dawniej.

21 stycznia - 20 lutego

**WODNIK**  
Będziesz mieć w najbliższych dniach prawdziwe domowe „obłężenie”. Codziennie będzie się ktoś zjawiał z wizytą zapowiedzianą albo nie. Możesz mieć tego w końcu dosyć. Kiedy już do tego dojdzie, nie wahaj się odmówić.

21 lutego - 20 marca

**RYBY**  
Twoje słowa będą miały zaskakującą siłę. O ile zwykle nie jest ci łatwo wyrazić to, co myślisz, i przekazać innym, czego tak naprawdę pragniesz, to teraz będziesz przekonujący niczym rzymski trybun. Wykorzystaj ten moment, by powiedzieć jak najwięcej i jak najmądrzejszych rzeczy.

Pytia

29/2026

TYGODNIK Podhalański



## Książki

### Cienie Edynburga

W powieści „Wskrzesiciel” A. Rae Dunlap zabiera nas do dziewiętnastowiecznego Edynburga - symbolu medycznego postępu i Nowego Oświecenia, ale też mrocznego świata cmentarnych hien, gdzie granica między ratowaniem życia a bezczeszczeniem zmarłych zostaje całkowicie zatarta.



To pełna historycznego autentyzmu opowieść o ambicji, która zaślepiła, oraz o niebezpiecznym pakcie, którego cena okazuje się krwawa. Dunlap mistrzowsko kreśli portret epoki, w której ludzkie ciało było najbardziej pożądanym towarem, a nauka karmiła się śmiercią.

James Willoughby, bohater tej książki, miał wszystko, czego młody człowiek z dobrym pochodzeniem mógł zapragnąć - luksus, bezpieczeństwo i prestiżową przyszłość dzięki naukom w Oksfordzie. Te miały zapewnić mu dyplom i utorować drogę do stanowiska w jednej z niepoślednich parafii. Taka była wola jego ojca. Jednak on sam wybrał inną, znacznie bardziej wyboistą drogę, rezygnując z wygodnego życia na rzecz swojej największej pasji: chirurgii. Jego decyzja nie miała skoczyć rodzinie, a ojciec, jak twierdzą najbliżsi, pchnął go do grobu. Po jego śmierci okazało się, że luksus to tylko iluzja. Długi hazardowe głowy rodziny znacząco wpłynęły na obniżenie jej stopy życiowej, przez co i młody James mógł dostać jedynie niewielką sumę na studia i utrzymanie.

To go nie zraziło. Napędzany młodzieńczą naiwnością i determinacją przybył do Szkocji, by studiować na słynnym Uniwersytecie Edynburskim. Tu jednak zderzył się z brutalną rzeczywistością akademicką tamtych lat. Choć uczelnia aspirowała do miana światowego centrum medycyny, cierpiała na dramatyczny deficyt materiałów do nauki. James, miast poznawać anatomie w praktyce, został skazany na teorię, ponieważ uniwersytet nie był w stanie zapewnić studentom wystarczającego dostępu do ludzkich zwłok. Jedyną szansą na zdobycie realnych umiejętności chirurgicznych okazały

się prywatne szkoły anatomiczne na Surgeon's Square. Koszt nauki w tym miejscu drastycznie przekraczał jednak skromne możliwości finansowe chłopa. Zdesperowany, zdecydował się na niespodziewany krok. W zamian za obniżenie czesnego w prywatnej szkole doktora Malstroma zawarł układ z jego charyzmatycznym asystentem Aneurinem MacKinnonem, nie mając pojęcia, że to w istocie zaproszenie do piekła.

MacKinnon jest bowiem „wskrzesicielem”, a przynajmniej sam w ten górnolotny sposób określa profesję złodzieja cmentarnego, który pod osłoną nocy wykopuje świeże zwłoki, by sprzedawać je głodnym wiedzy anatomom. James, zanim zdąży zorientować się w sytuacji, staje się pełnoprawnym współnikiem w tym nielegalnym procederze. Związany długim wdzięczności, wkroczy w szeregi edynburskiego podziemia. I choć MacKinnon ubiera swoją profesję w szaty szlachetnej misji ratowania przyszłych pacjentów, rzeczywistość Surgeon's Square okazuje się przesiąknięta zbrodnią.

an



Od wydawnictwa SKARPA WARSZAWSKA mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze wysłały do nas mail w poniedziałek 20.07 o godzinie 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres. Tytuł maila: Wskrzesiciel.

### Bieszczadzkie demony

„Licho nie śpi” - najnowsza książka Emilii Szelest otwierająca cykl „Bieszczadzkie demony” - to mroczny kryminał, w którego centrum tkwi dwoje ludzi zmuszonych do podjęcia nierównej walki z czasem.



Detektyw Damian Antos zawałił na całej linii. Wieczorem brał udział z partnerem w akcji - śledzili gwałciiciela i handlarza kobietami. To było ważne zadanie, a on zaćpał i zniknął z jakąś poderwaną w klubie laską. W tym czasie jego partner został niemal skatowany w ciemnym zaułku. Następny ranek przyniósł otrzeźwienie, ale i wylot z policji. W zasadzie Antos miał więcej szczęścia niż rozumu, bo mimo wściekłości partner wstał się za nim, dzięki czemu komendant po prostu go wywalił, bez dyscyplinarki. Damian miał świadomość, że sam był sobie winien. „Mógł zwałć winę na mnóstwo rzeczy wokół, ale prawda była taka, że przekroczył granicę i nie było już powrotu. Uciekł jak tchórz w poczuciu wstydu. Zniszczony przez konsekwencje swoich decyzji. Jechał przed siebie w obranym celu”.

Były nim Bieszczady. Zawsze go uspokajały. Miał jednak ledwie tydzień, a jemu już kończyły się pieniądze i przywiezione z Krakowa zapasy narkotyków. Jakaś siła pchnęła go do pobliskiego lokalu, który tutejsi nazywali Biesem. Sama opatrność musiała nad nim czuwać, bo nie tylko od razu poznał kilku przyjaznych lokalsów, ale i dostał propozycję pracy w tartaku. Nie mógł tego zaważyć. Tego samego dnia w Biesie Antos poznał też Magdę - młodą, odważną, a przy tym pyską asesora prokuratury, choć totalnie nie w typie szukającego przygód na jedną noc byłego detektywa. Ba, od pierwszego spotkania obydwoje zapalali do siebie niechęcią.

Niemniej w Bieszczadach lichy nigdy nie śpi, a to dobrze nie wróży. Niedługo potem w okolicy dochodzi do kilku brutalnych morderstw mło-

KINO

## „GIEWONT”

Zakopane, ul. Kościuszki 4  
18.07 (sobota), godz. 17.45

VAIANA



KINO STUDYJNE

## „MIEJSCE”

Zakopane, ul. Orkana 2  
18.07 (sobota), godz. 16.30

KUMOTRY



KINO

## „SOKÓŁ”

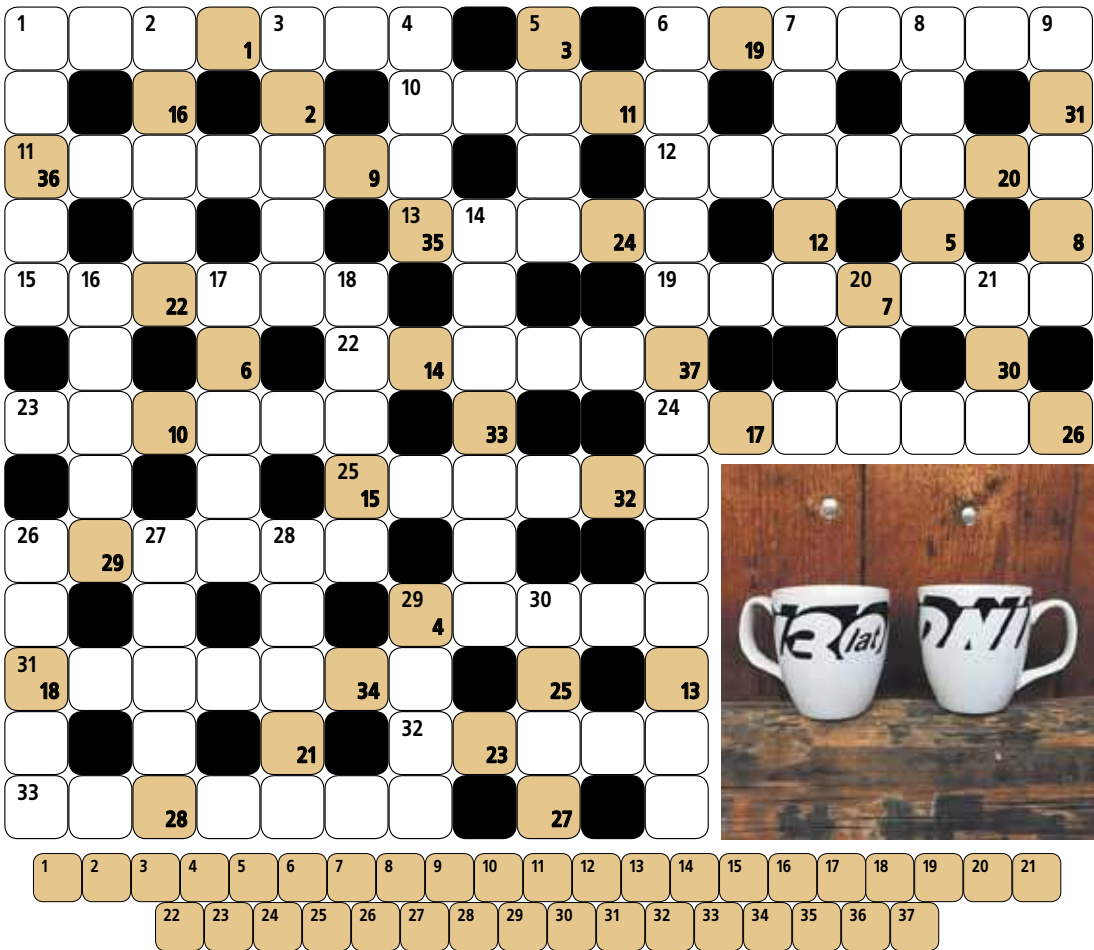
Zakopane, ul. Orkana 2  
18.07 (sobota), godz. 12.35

VAIANA



Do rozdania mamy dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze w piątek 17.07, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko i nr telefonu. W tytule maila prosimy wpisać nazwę kina.

## KRZYŻÓWKA



**POZIOMO:** 1. tytułowa bohaterka tragedii Eurypidesa 6. węglowodór nasycony do produkcji kauczuku 10. brama ze szlabanem 11. opadło z modrzewia 12. żona Napoleona III 13. przyjęta zasada, reguła 15. ruszałka 19. duży, niezgrabny powóz 22. drżną na osi 23. jedna ze współrzędnych 24. okrągły element przekładni 25. nadmorskie kąpielisko w pobliżu Koszalina 26. cena razem z VAT-em 29. prawy dopływ Narwi 31. wypracowany majątek 32. mistrz zapasnictwa sumo 33. dawniej o napoju.

**PIONOWO:** 1. stadium larwalne meduz 2. przywódca szatanów wg Mahometa 3. słynna twierdza w Londynie 4. pionowy kanał krasowy 5. najmłodsze łososie 6. gloryfikowanie 7. narząd 8. pensja inwalidy 9. choroba przenoszona przez tsetse 14. pomoc dla obłożonego wojska 16. szpon 17. rodzaj kontroli w firmie 18. tytułowy fort z westernu z J. Wayne'em 20. jedna z cyfr 21. chodzi wspak 26. kolarska manierka 27. wrzący płyn 28. wyżyna z Lhasą 29. napad na bank 30. biały u Londona.

**HASŁO - PRZYSŁOWIE CHIŃSKIE** - z ponumerowanych pól od 1 do 37 wraz z kuponem prosimy przesyłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

Rozwiązanie krzyżówki nr 26/2026

Hasło: **PO DESZCZU PRZYCHODZI**

**ŁADNA POGODA**

Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **MAŁGORZATA PARDAK** z Kielc. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.

TYGODNIK Podhalański TP 29/2026

# Turbacz Summer Trail 2026 za nami

## Ponad pół tysiąca uczestników z 7 krajów, górskie emocje i nowość w postaci rajdu pieszego

Nowy Targ i Gorce po raz kolejny stały się areną jednego z największych świąt biegów górskich w Polsce. W miniony weekend 4-5 lipca 2026 roku, odbyła się VII edycja Turbacz Summer Trail, która zgromadziła ponad pół tysiąca miłośników aktywności z całego kraju i zagranicy. Zawodnicy oraz uczestnicy rajdu pieszego wspólnie stworzyli wyjątkową atmosferę, potwierdzając, że Turbacz Trail to wydarzenie wykraczające daleko poza sportową rywalizację.



Organizatorem wydarzenia była Fundacja Rozwoju Sportu i Promocji Obronności „MURAWA”, przy współpracy z Miastem Nowy Targ. Partnerem Głównym była Gmina Nowy Targ, Partnerem Starostwo Powiatowe w Nowym Targu. Wydarzenie zostało objęte Honorowym Patronatem Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Program tegorocznej edycji ponownie udowodnił, że każdy może znaleźć w Gorcach wyzwanie dopasowane do swoich możliwości. Na uczestników czekały dystanse Gorce Maraton (45 km), Gorący Potok Trail (26 km), Mizuno Letnia Dwunastka (12 km), TST na 6 łap oraz bieg Bez Barrier. Nowością był Rajd Pieszy Letnie Gorce, który przyciągnął miłośników górskich wędrówek.

Starty odbywały się w Nowym Targu, Waksmundzie oraz Krościenku nad Dunajcem, a wszystkie drogi prowadziły do wspólnej mety na Kowańcu, gdzie przez cały dzień panowała wyjątkowa atmosfera.

Turbacz Summer Trail od lat wyróżnia się nie tylko wymagającymi trasami prowadzącymi przez najpiękniejsze zakątki Gorców, ale również organizacją i atmosferą docenianą przez zawodników z całej Polski.

Niezmiennie jednym z najbardziej charakterystycznych miejsc wydarzenia był punkt odżywczy przy Schronisku na

Turbaczu, przygotowany dzięki wsparciu Partnerów. Bogato zaopatrzona strefa regeneracji ponownie zebrała znakomite opinie uczestników.

Na mecie czekały na zawodników pamiątkowe medale, ciepły posiłek regeneracyjny oraz bogata strefa Partnerów. Nie zabrakło również atrakcji dla kibiców, oprawy muzycznej oraz góralskiego konferansjera, który przez cały dzień budował wyjątkowy klimat wydarzenia.

Turbacz Summer Trail po raz kolejny znalazł się w kalendarzu Ligi Biegów Górskich. Dystanse 12 km i 26 km posiadały najwyższą kategorię M, natomiast Gorce Maraton kategorię S, dzięki czemu zawodnicy walczyli nie tylko o zwycięstwo, ale również o cenne punkty do klasyfikacji sezonowej.

O rosnącej randze wydarzenia świadczą również jego międzynarodowy charakter. Na starcie VII edycji stanęli nie tylko zawodnicy z Polski, ale także biegacze z Włoch, Czech, Stanów Zjednoczonych, Finlandii i Węgier. Łącznie uczestnicy reprezentowali 6 krajów, co potwierdza, że Turbacz Summer Trail staje się coraz bardziej rozpoznawalnym wydarzeniem na mapie europejskich biegów górskich.

Organizatorzy dziękują wszystkim Uczestnikom, Wolontariuszom, Służbom Zabezpieczającym, Mieszkańcom oraz Partnerom wydarzenia za wspólne stworzenie wyjątkowego sportowego święta w sercu Gorców.

Szczególne podziękowania kierowane są do Sponsorów i Partnerów, dzięki którym możliwe było przygotowanie bogatych pakietów startowych, atrakcyjnych nagród oraz profesjonalnego zabezpieczenia imprezy.

Maciej Zubek

### PIŁKA NOŻNA

## Nowotarżanin w elitarnym gronie specjalistów. Szymon Ziembła zakwalifikowany do programu dr. Jamesa Malone

Szymon Ziembła, nowotarżanin i trener przygotowania motorycznego NKP Podhale, znalazł się w elitarnym gronie 25 specjalistów z całego świata, którzy wezmą udział w tegorocznej edycji programu mentoringowego prowadzonego przez dr. Jamesa Malone – jednego z najbardziej cenionych ekspertów w dziedzinie przygotowania motorycznego i nauk o sporcie w piłce nożnej.

Dr James Malone od lat zajmuje się badaniami nad monitorowaniem obciążeń treningowych, przygotowaniem fizycznym zawodników oraz wykorzystaniem nowoczesnych technologii w sporcie wyczynowym. Współpracował z profesjonalnymi klubami piłkarskimi, w tym z Liverpool FC, a jego publikacje naukowe i metody pracy są wykorzystywane przez specjalistów na całym świecie.

Program, do którego zakwalifikował się Ziembła, nie ma formy tradycyjnego kursu czy konferencji. To elitarna inicjatywa mentoringowa skupiająca trenerów przygotowania motorycznego, fizjoterape-

utów, naukowców sportowych oraz specjalistów performance pracujących w profesjonalnym futbolu. Liczba miejsc jest celowo ograniczona, aby uczestnicy mogli aktywnie współpracować z prowadzącymi i wymieniać doświadczenia w kameralnym, międzynarodowym gronie.

W trakcie programu uczestnicy analizują rzeczywiste przypadki z pracy profesjonalnych klubów piłkarskich, poznają najnowsze metody planowania procesu treningowego, monitorowania obciążeń zawodników, profilaktyki urazów oraz regeneracji. Istotnym elementem są również regularne spotkania z ekspertami pracującymi na najwyższym poziomie światowego futbolu, reprezentującymi m.in. kluby

angielskiej Premier League, holenderskiej Eredivisie oraz innych czołowych lig europejskich.

Udział w programie to nie tylko możliwość zdobycia najnowszej wiedzy, ale także szansa na wymianę doświadczeń i budowanie międzynarodowej sieci kontaktów z przedstawicielami światowego środowiska sportowego. To właśnie praktyczny charakter programu oraz dostęp do specjalistów pracujących na co dzień w profesjonalnych klubach sprawiają, że uznawany jest on za jedno z najbardziej wartościowych przedsięwzięć rozwojowych dla trenerów przygotowania motorycznego.

Maciej Zubek





# Druga porażka Podhala w sparingach

## W Myślenicach zegrali już wszyscy nowi zawodnicy

Piłkarze NKP Podhale Nowy Targ ponieśli drugą porażkę w trakcie przygotowań do sezonu 2026/2027. W swoim piątym meczu kontrolnym nowotarzańskie przegrali w Myślenicach 0:2 z rezerwami Wisły Kraków. Spotkanie było jednocześnie pierwszą okazją, by w jednym meczu zaprezentował się komplet pięciu letnich nabytków klubu.

Był to najłabszy występ Podhala podczas letniego okresu przygotowawczego. Od pierwszych minut było widać, że zawodnicy mają za sobą bardzo intensywny tydzień treningów. Zabrakło agresji, odpowiedniego tempa gry oraz dokładności w rozegraniu. Gospodarze częściej utrzymywali się przy piłce, a nowotarzańskie popełniały wiele niewymuszonych strat i indywidualnych błędów, które skutecznie utrudniały konstruowanie akcji ofensywnych. Pierwsza bramka padła w 33. minucie po błędzie w rozegraniu piłki przez za-

wodników Podhala. Piłkarze Wisły II przejęli futbolówkę i wykorzystali sytuację, obejmując prowadzenie. Na początku drugiej połowy gospodarze podwyższyli wynik po skutecznie wykonanym rzucie karnym. Jak się później okazało, było to ostatnie trafienie w tym spotkaniu. Mimo porażki sparing miał dużą wartość szkoleniową. Trener Tomasz Kuźma ponownie sprawdził szeroką grupę zawodników, w tym kolejnych piłkarzy testowanych. Po raz pierwszy w jednym meczu wystąpili również wszyscy zawodnicy pozyskani przez Podhale w letnim oknie

transferowym – Michał Surzyn, Tobiasz Kubik, Damian Kołtański, Radosław Seweryś oraz Richard Pecarka. Ostatnie dni przyniosły także dwa kolejne oficjalne transfery. Czwartym letnim wzmocnieniem został 22-letni słowacki prawy obrońca Richard Pecarka. Zawodnik ostatnio reprezentował barwy MFK Tatran Liptovský Mikuláš, a wcześniej występował także w Považskej Bystricy oraz rezerwach MSK Žylina. Na poziomie słowackiej II ligi rozegrał 62 spotkania, a łącznie w seniorskiej piłce ma na koncie 88 oficjalnych występów.

Piątym nowym piłkarzem Podhala został Radosław Seweryś. 22-letni środkowy obrońca jest wychowankiem Korony Kielce i już jako 16-latek zadebiutował w PKO BP Ekstraklasie. W sezonie 2019/2020 rozegrał pełne 90 minut w spotkaniu Korony Kielce z ŁKS-em Łódź. W kolejnych latach reprezentował również Wisłę Puław, Polonię Bytom oraz rezerwy Korony Kielce. Mimo młodego wieku zgromadził już blisko 100 seniorskich występów na poziomie Ekstraklasy, I, II i III ligi, a także reprezentował Polskę we wszystkich młodzieżowych kadrach narodowych od U14 do U19. Pozyskanie Pecarki i Sewerysia zamknęło pierwszą serię letnich transferów. Wcześniej do zespołu prowadzone-

go przez Tomasza Kuźmę dołączyli Tobiasz Kubik, Damian Kołtański oraz Michał Surzyn. **Wisła II Kraków – NKP Podhale Nowy Targ 2:0 (1:0)** **NKP Podhale: I połowa:** Maciej Styczula – Krzysztof Salak, Peter Voško, Radosław Seweryś, Jakub Rubiś, Rastislav Václavik, Michał Surzyn, Tobiasz Kubik, zawodnik testowany I, Mikołaj Lipień, Bartosz Kurzeja. **II połowa:** Dorian Frątczak – Richard Pecarka, Radosław Seweryś, Artur Łukasz, Łukasz Seweryn, Bartosz Mikołajczyk, zawodnik testowany II, Mikołaj Lipień, Damian Kołtański, Marcinho, zawodnik testowany III.

# Awanse i spadki podhalańskich drużyn

Wydział Gier Podhalańskiego Podokręgu Piłki Nożnej opublikował ostateczny kształt tabel klas prowadzonych przez ten Podokręg lub prowadzonych wspólnie z Podokręgiem Limanowskim.

Taką klasą jest Klasa Okręgowa w której z PPPN grało 10 drużyn. Awans do V ligi uzyskały bezpośrednio NKP II Podhale Nowy Targ i Orawa Jabłonka poprzez baraże. Spadek do Podhalańskiej klasy A dotknął drużynę Wiatru Ludźmierz. Niestety do przyszłorocznej klasy okręgowej dołączają: Jordan Jordanów i LKS Szafłary, które zaliczyły spadek z V ligi. Klasa okręgowa w przyszłym sezonie będzie liczyć 14 zespołów. Z podhalańskiej klasy A do Klasy O awansowała drużyna Czarni Czarny Dunajec, ponieważ zwycięzca tych rozgrywek Zawrat Bukowina Tatrzńska zrezygnował z awansu. W barażu o klasę O grała drużyna Skalnych Zaskale ale przegrała dwu-

|                                                                                                                                                                              |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| mecz z Orkanem Niedźwiedź. Do klasy B spadły Watra II Białka Tatrzńska i GKS Łapsze Niżne. Z klasy B awans do klasy A uzyskały AP Wisła II Czarny Dunajec i Gorce Ochotnica. |                       |
| <b>Klasy O sezon 2025/2026</b>                                                                                                                                               |                       |
| NKP Podhale II Nowy Targ                                                                                                                                                     | 28 67 21 4 3 143:412  |
| Orawa Jabłonka                                                                                                                                                               | 28 58 17 7 4 77:333   |
| Harnaś Tymbark                                                                                                                                                               | 28 55 16 7 5 75:384   |
| KS Zakopane                                                                                                                                                                  | 28 54 17 3 8 80:485   |
| Lubań Maniowy II Zapor                                                                                                                                                       | 28 54 15 9 4 57:336   |
| Huragan Waksmund                                                                                                                                                             | 28 50 14 8 6 69:527   |
| Babia Góra Lipnica Wielka                                                                                                                                                    | 28 47 14 5 9 74:508   |
| LKS Jodłownik                                                                                                                                                                | 28 37 11 4 13 52:579  |
| Lubań Tyłmanowa                                                                                                                                                              | 28 35 9 8 11 63:6210  |
| Orkan Raba Wyżna                                                                                                                                                             | 28 31 9 4 15 61:6311  |
| AKS Ujanowice                                                                                                                                                                | 28 27 7 6 15 54:7312  |
| Wierchy Rabka Zdrój                                                                                                                                                          | 28 25 8 1 19 50:8113  |
| Wiatr Ludźmierz                                                                                                                                                              | 28 25 7 4 17 48:6614  |
| Gorce Kamienica                                                                                                                                                              | 28 20 6 2 20 43:13415 |
| Zalesianka Zalesie                                                                                                                                                           | 28 8 2 2 24 21:136    |

|                                          |                       |
|------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Klasy A sezon 2025/2026</b>           |                       |
| Zawrat Bukowina Tatrz.                   | 26 62 19 5 2 89:312   |
| Czarni Czarny Dunajec                    | 26 57 17 6 3 82:433   |
| Skalni Zaskale                           | 26 55 18 1 7 56:324   |
| Bór Dębno                                | 26 52 16 4 6 84:445   |
| Gronik Gronków                           | 26 45 14 3 9 47:396   |
| Skawianin Skawa                          | 26 39 11 6 9 64:537   |
| Jarmuta Szczawnica                       | 26 36 10 6 10 56:478  |
| Luboń Skomielna Biała                    | 26 36 11 3 12 66:579  |
| Lawina Spytkowice                        | 26 36 10 6 10 69:6410 |
| Granit Czarna Góra                       | 26 32 8 8 10 38:4611  |
| Unia Naprawa                             | 26 27 8 3 15 47:7112  |
| Sokolica Krościenko                      | 26 21 6 3 17 42:8513  |
| GKS Łapsze Niżne                         | 26 9 3 0 23 22:9414   |
| Watra II Białka Tatrzńska                | 26 10 2 4 20 29:85    |
| <b>Klasy B grupa 1 – sezon 2025/2026</b> |                       |
| AP Wisła Czarny Dunajec II               | 18 48 15 3 0 78:182   |
| Janosik Sieniawa                         | 18 41 13 2 3 56:223   |

|                                          |                      |
|------------------------------------------|----------------------|
| Jordan Jordanów II                       | 18 32 10 2 6 47:344  |
| Lokomotiv Chabówka                       | 18 28 9 1 8 52:465   |
| Skalka Rogoźnik/Stare                    | 18 28 9 1 8 30:356   |
| Podgórk Krauszów                         | 18 20 6 2 10 32:447  |
| For Fan Lipnica Wielka                   | 18 17 5 2 11 22:378  |
| Orawa Jabłonka II                        | 18 16 5 1 12 36:499  |
| Szarotka Rokiciny Podh.                  | 18 14 5 1 12 31:6610 |
| Delta Pieniążkowice                      | 18 15 4 3 11 39:72   |
| <b>Klasy B grupa 2 – sezon 2025/2026</b> |                      |
| 1 Gorce Ochotnica                        | 16 36 11 3 2 67:172  |
| Lepietnica Klikuszowa                    | 16 33 10 3 3 44:263  |
| Przełęcz Łopuszna                        | 16 32 10 2 4 50:304  |
| Spisz Krempachy                          | 16 30 9 3 4 38:225   |
| Wierchy Lasek                            | 16 23 7 2 7 30:366   |
| Dunajec Ostrowsko                        | 16 18 5 3 8 31:457   |
| Biali Biał Dunajec                       | 16 15 5 0 11 29:528  |
| Łęgi Nowa Biała                          | 16 11 3 2 11 30:459  |
| Spływ Sromowce Wyżne                     | 16 9 3 0 13 16:62    |

(ZK)

REKLAMA

### BASENY TERMALNE

BASENY-SAUHY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI

Gorący Potok

PARK LINOWY-30 METROWA HUSTAWKA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 525151



◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radwid). Rejestracja: 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912); **ORTODONCJA: KAROLINA CHODACKA-SOŁTYS**. Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PĘKSA i MACIEJ RAJSKI**. Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska**: zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA i BARTOSZ NIEZGODZIŃCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

#### Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Joanna Świder-Podlęjska**. Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Godz. otwarcia: pon.:13-18; wt.-pt.:9-15. Tel. 537 816 603. (320/NT)

#### Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PASICH, GABINET CZYNNY**: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

#### Jabłonka

◆ **Gabinet Stomatologiczny**. Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

#### Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.**, dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.-sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

#### Zubrzyca Górna

◆ **KONTRAKT Z NFZ**. Gabinet w Zubrzycy Górnej 48B oferuje: **stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen**. Czynne: pon.-pt. 8-18, sob. 8-16. Tel. 604 519 887, 735 989 348, 12 272 63 55. (294/NT)

#### Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny**. Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

## STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

## CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

#### Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

## IMPLANTO-PROTETYKA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ**. Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

## LOGOPEDIA

#### Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

## ORTODONCJA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ**. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **Giewont Stomatologia - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HEŁMECKA**. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/Z)

## GABINET TERAPII NATURALNYCH

#### Zakopane

◆ **HYDROKOLONOTERAPIA** - oczyszczanie jelita grubego, **PIJAWKI LEKARSKIE** - stan zapalny, **BAŃKI OGNIOWE - STANY ZAPALNE, ŚWIECOWANIE USZU-KONCHY** - szumy uszne, świsty, **WODOTERAPIA** - problemy z oddychaniem, odmładzanie skóry, dotlenienie. **TERAPIA, HIPNOZA. RODORAK** - badanie. Zakopane, tel. 601-34-36-63. (322/NT)

## NEUROLOGIA

#### Zakopane

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI - specjalista neurolog**. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

## PODOLOGIA

#### Zakopane

◆ **PODOLOGIA Fancy You - Twój specjalista od STÓP**: w terapii wrastających i wkręcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurzajek/brodawek, opracowaniu pękających pięt. **INDYWIDUALNE WKŁADKI ORTOPEDYCZNE**. Ul. Makuszyńskiego 1, kontakt: 502 470 657. (467/Z)

◆ **GABINET PODOLOGICZNY "STUDIO ORCHIDEA" - mgr Katarzyna Pietrzak, specjalista podolog**. Leczenie grzybicy paznokci, terapia kurzajek i odcisków, wrastające paznokcie, pedicure leczniczy, rekonstrukcja płytki, odciążenia i ortozy indywidualne. Ul. Grunwaldzka 11b, **600 801 792**, studioorchidea.net (329/Z)

## FIZJOTERAPIA

#### Nowy Targ

◆ **KOMPLEKSOWA FIZJOTERAPIA w Nowym Targu! SPECJALIZACJE**: ortopedyczna, stomatologiczna, onkologiczna i psychosomatyczna. Profesjonalna pomoc. **Nowy Targ, ul. Podtatrzańska 42. Kontakt: 886-529-464** (475/Z)

## MEDYCYNASTETYCZNA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL**. Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

◆ **MASAŻ THERMOLOGY, LIMFATYCZNY** - 44 komorowy - odchudzanie, pozbycie cellulitu i zastojów limfy, odmłodzenie. Zakopane, tel. 601-34-36-63. (324/NT)

## REHABILITACJA

#### Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

◆ **MOJA PRZESTRZEŃ ZDROWIA - mgr MONIKA ODRZYWOŁEK**. Masaż terapeutyczny, powrót do sprawności po kontuzjach i operacjach, praca z napięciami mięśniowymi i przeciążeniami, terapia blizn. **WIZYTY DOMOWE**: 601 772 831. (427/Z)

#### Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY**, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

## ANALITYKA

#### Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www.hormondia.pl** (98/Z)

## UZALEŻNIENIA

#### Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA**. Lekarz **MACIEJ WÓJCIK**. Kroplówki, zastrzyki, tabletki. **TERAPIA**. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

#### Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

#### Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII Uzależnień „KONINKI”**. DYSKRECJA - POMOC. **DE-TOKS - ODTRUCIA - BADA-NIA**. Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapien.net.pl, www.pomoc.terapien.net.pl (92/NT)

## OPIEKA

#### Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

## WETERYNARYJNE

#### Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”**, ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-15, niedz. i święta 10-13. **Prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438**. www.tataravet.pl (320/Z)

**POLSKI FM.com**  
92.7 FM CHICAGO  
**WIELKI PIKNIK RODZINNY**  
WRACAMY DO YORKVILLE  
TICKETS KONCERTYUSA.COM  
26 LIPCA 2026  
PROSTO Z POLSKI  
**D-BOMB**  
O ile ciekawie, ciekawiej niż kiedykolwiek  
WYSTĘPIĄ TAKŻE:  
FOX BAND, MARSZAŁEK BAND, NICK VARELL, DJ KOOBA (KUBA FALIŃSKI), DJ SEBA K. (KIKOLSKI)  
ZIMNE PIWO, TRAPAJE, CHOCIOŁAJE, PRZELOT HELIKOPTEREM  
773.965.1122 | 773.416.1533 773.343.3299 | 847.877.8439  
www.wietrzneradio.com | www.koncertyusa.com

**RADIO 1490AM**  
"Na Góralską Nutę"  
Wojciech Dorula  
773 401-1518

**ZAPASKI KELNERSKIE NOWA KOLEKCJA!**  
Stylowa i profesjonalna odzież gastronomiczna - teraz w nowej, "jeansewej" odsłonie.  
Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak  
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96  
Zamów online! - www.odziez.fryda.com.pl

**APARATY SŁUCHOWE**  
• refundacja NFZ  
• szeroki asortyment  
• dobór komputerowy  
• raty nieoprocentowane  
• laryngolog  
• diagnostyka szumów usznych  
• bezpłatne badania słuchu  
• wizyty domowe  
Nowy Targ, ul. Krzywa 13  
Zakopane, ul. Sienkiewicza 3b  
Tel./fax (018) 264 64 39

**RADIO-TAXI TELE**  
**196-27**  
18 266 90 94  
NOWY TARG  
tel. 018 26 690 94

**ZAK-COP OCHRONA**  
Monitoring Konwoje  
Ochrona fizyczna  
kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl



„Jedną taką cięgiłą grzebię...  
ze której się wzięły wszystkie pogrzeby...”  
I dyżurny, który mówi, że z wami żegnacie się wszyscy.  
Pamięć tylko nie umiera w dalszym ciągu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 9 lipca 2026 r. zmarł w wieku 80 lat,  
zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany  
Zona, Mama, Teściowa, Babka i Prababka

**WIESŁAWA  
WATYCHOWICZ**  
zam. Nowy Targ ul. Św. Anny 77

„Odszedł ale w sercach naszych pozostanie na zawsze”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 11 lipca 2026 r. zmarł w wieku 57 lat  
zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany  
Syn, Brat, Siostrzeniec

**Jan  
SŁODYCZKA**  
Zam-Pieniążkowie 131A

W piątą bolesną  
rocznicę śmierci

Ś.P.

**Darii  
Macura**

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w wieku 78 lat

Ś.P.

**FRANCISZEK SULARZ**  
NAJUKOCHAŃSZY MĄŻ, TATA I DZIADEK

Pamięć nie umiera

9 lipca 2026 roku w wieku 80 lat  
zmarł nasz kochany

**Leon  
FACULAK**  
Lipnica Mała 295

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,  
że w dniu 9 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 71

Najbliższy Syn

**Wacław  
Nowak**  
Świętej Pamieli

„Jedną taką cięgiłą grzebię...  
ze której się wzięły wszystkie pogrzeby...”  
I dyżurny, który mówi, że z wami żegnacie się wszyscy.  
Pamięć tylko nie umiera w dalszym ciągu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 9 lipca 2026 r. zmarł w wieku 87 lat,  
zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany  
Mama, Teściowa, Babka, Prababka, Siostra i Ciocha

**MARIA  
KADELA**  
zam. Nowy Targ ul. Szaflarska 140/42

„Nie opłakiwał mnie,  
tylko dał mi siłę i odwagę w powrocie  
i byłam jak płomień niegasnący wśród mrozu...”

Ś. P.

**MARIA NIEDOŚPIAŁ**  
NAJUKOCHAŃSZA MAMA, TEŚCIOWA, BABCIA I PRABABCIA.  
Przeżywszy lat 81, zaopatrzona Św. Sakramentami zasnął w Panu dnia 9 lipca 2026 r.

„Jedną taką cięgiłą grzebię...  
ze której się wzięły wszystkie pogrzeby...”  
I dyżurny, który mówi, że z wami żegnacie się wszyscy.  
Pamięć tylko nie umiera w dalszym ciągu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 9 lipca 2026 r. zmarł w wieku 90 lat  
zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany  
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Pradziadek, Brat i Wujek

**JAN  
WALKOSZ**  
zam. Szaflary ul. Polna 3

„Śmierć nie jest kresem naszego życia, tylko w naszych dzieciach i następnych pokoleniach.  
Albowiem to dzięki im i naszemu życiu w tym świecie będzie na zawsze żyć.”

9 lipca 2026 roku w wieku 80 lat  
zmarł nasz kochany  
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Brat i Wujek

**Józef  
KOWALCZYK**  
Zubrzyca Górna 221

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 9 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 54

Ś.P. NASZ NAJUKOCHAŃSZY  
SYN, MĄŻ, TATA, BRAT, TEŚĆ, DZIADEK

**TADEUSZ  
TREBUNIA**  
„FISTEREK”

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,  
że dnia 29 czerwca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 83

Nasza Najukochańsza  
Mama, Teściowa, Babka,  
Prababka i Ciocha

Świętej Pamieli

**Krystyna  
Dziubas**  
z domu Bieniek

Kto żyje w sercu tych, którzy pozostają, nie umiera.

11 lipca 2026 roku w wieku 80 lat  
zmarł nasz kochany  
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Brat i Wujek

**Anna  
SMRECZAK**  
Orawka 196

W dwudziestą czwartą  
rocznicę śmierci

Ś.P.

**Piotra  
Wałęgi**

„Na zawsze w naszych sercach”

12 lipca 2026 roku w wieku 79 lat  
zmarł nasz kochany  
Zona, Mama, Teściowa, Babka, Prababka, Siostra,  
Teściowa, Młoda Teściowa i Ciocha

**Małgorzata  
SARNIAK**  
Jablonka ul. Leśna 33

„Jedną taką cięgiłą grzebię...  
ze której się wzięły wszystkie pogrzeby...”  
I dyżurny, który mówi, że z wami żegnacie się wszyscy.  
Pamięć tylko nie umiera w dalszym ciągu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 11 lipca 2026 r. zmarł w wieku 75 lat,  
zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz kochany  
Mąż i Tata

**JAN  
SOWIŃSKI**

„Nie umiera ten,  
kto trwa w pamięci żywych”

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,  
że dnia 12 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 88

Nasza Najukochańsza  
Zona, Mama, Teściowa, Babka,  
Prababka i Ciocha

Świętej Pamieli

**Krystyna  
Dawczak**

„Odszedł, lecz w sercach naszych  
pozostanie na zawsze”

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 13 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 59

Najbliższy Zona, Mama, Teściowa, Babka, Prababka, Siostra,  
Teściowa, Młoda Teściowa i Ciocha

**Danuta  
ŁUKASZCZYK**  
Z domu Trebunia

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 12 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 72

Nasza Najukochańsza  
SYN, MĄŻ, TATA, DZIADEK,  
PRADZIADK, BRAT, SIOSTRZENIEC I WUJEK

Ś.P.

**WŁADYSŁAW  
KRZEPTOWSKI**

Pan kiedyś stanął nad brzegiem,  
Szukał ludzi gotowych pójść za Nim

12 lipca 2026 roku w wieku 70 lat  
zmarł nasz kochany  
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Brat i Wujek

**Stefan  
PŁOTEK**  
Lipnica Wielka 620

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 12 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 78

Nasza Najukochańsza  
ZONA, MAMA, TEŚCIOWA, BABCIA I PRABABCIA

Ś.P.

**HELENA  
CUKIER**  
z domu Łukaszczuk  
„TADY”

„Rozłąka jest naszym losem, spotkanie naszą nadzieją”

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,  
że w dniu 11 lipca 2026 r. zmarł w wieku 82 lat,  
zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz kochany  
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Brat i Wujek

**Edward  
ŁAPKA**  
Zam-Stare Bystre 381

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,  
że dnia 11 lipca 2026 r.  
zaopatrzony Św. Sakramentami  
zmarł w Panu przyszyły lat 83

Nasza Najukochańsza  
Tata, Mąż, Brat,  
Wujek i Siostra

Świętej Pamieli

**Ryszard  
Kowalczyk**

**STYKS**

Zakład Usług Pogrzebowych  
K.M.Janiczek S.C.  
34-700 Rabka-Zdrój  
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B  
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956  
www.styksrabka.pl  
km.janiczek.styks@op.pl

**CAŁUN**

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE  
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY**  
Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80  
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731  
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

**KWACIARNIA KROKUS**  
Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00  
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A  
calun-zakopane.pl

**AR**

BRZOSTOWSCY

**ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH**  
NOWY TARG  
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
www.arbrzostowscy.pl

Filia Lapsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21

**JABŁOŃSKI**  
Zakład Pogrzebowy

**DOM POGRZEBOWY  
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA**

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA  
CEREMONII POGRZEBOWYCH

JABŁONKA  
601-966-905

RATUŁÓW  
661-429-750

CZARNY DUNAJEC  
661-429-750

KAPLICA DO MODLTW I POŻEGNAŃ  
ZMARŁYCH

# GROS

Ino w GROSie opłacasz!

**RATY 0%**  
NA CAŁY ASORTYMENT!

TV 32"



~~499 zł~~

**399 zł**

Najniższa cena z 30 dni przed obniżką: 499 zł

PRALKA



~~1199 zł~~

**899 zł**

Najniższa cena z 30 dni przed obniżką: 1199 zł



**-10%**  
KOSIARKI



**DO -20%**  
ROWERY

THUJA  
SZMARAGD  
80 cm

**15 zł**

HORTENSJE  
PONAD 50 ODMIAN!

**od 25 zł**



**TATRZAŃSKA**  
SZKOŁA ROŚLIN

**CZARNY DUNAJEC**  
Kolejowa 26A

**IGLAKI  
ŚWIERKI  
BYLINY  
OWOCÓWKA  
BALKONÓWKA**



**CZARNY DUNAJEC**

**Rynek 5**  
tel. 18 26 571 24

**AGD RTV**



**DOWOZIMY  
DO ZAKOPANEGO**



**NOWA  
LOKALIZACJA  
PUNKTU MOTO**

**CZARNY DUNAJEC**  
Ul. Kolejowa  
tel. 18 20 001 20

**ROWERY TRADYCYJNE  
QUADY  
CROSSY  
SPRZĘT OGRODOWY**

**ELEKTRYCZNE  
POJAZDY INWALIDZKIE  
ROBOTY KOSZĄCE**